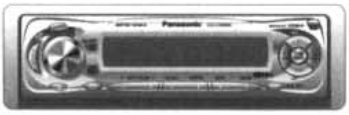
Panasonic

MP3 WMA CD Player/Receiver with CD Changer Control

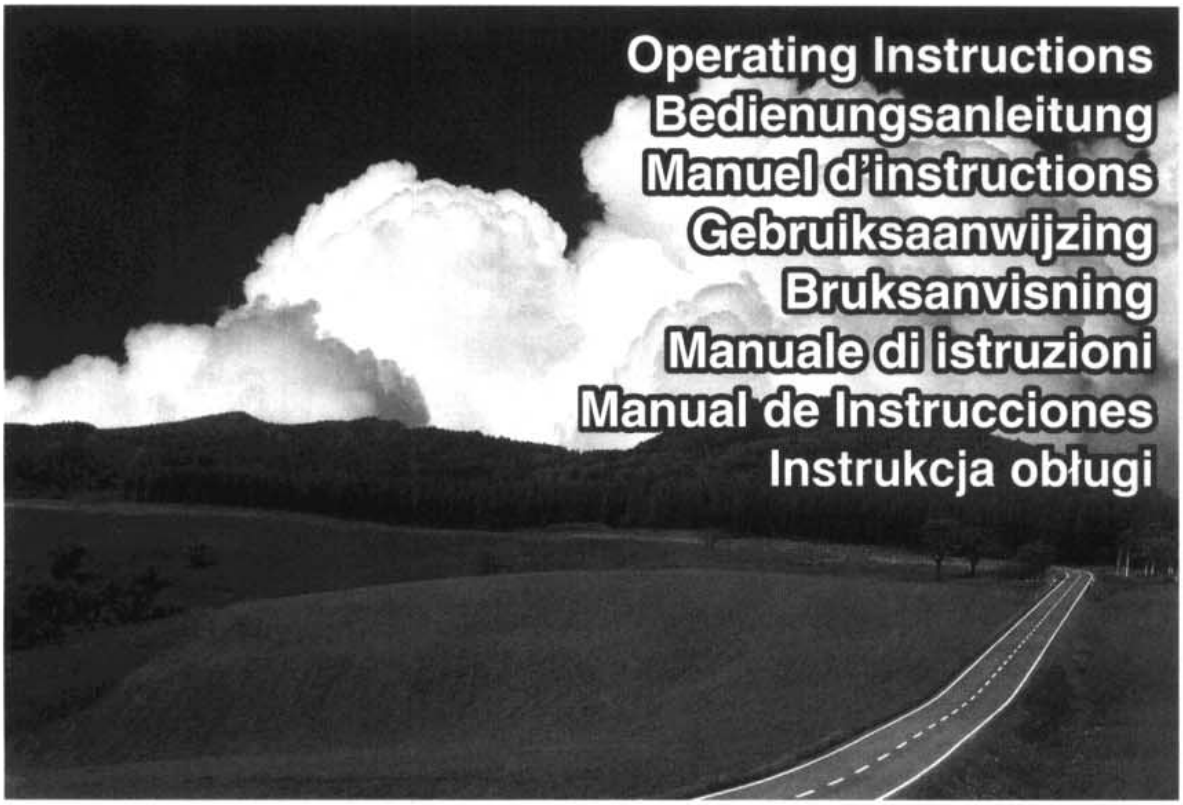
CQ-C3300N

CD Player/Receiver

CQ-C3100A/C3100G/C3100VN



(CQ-C3300N)



COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT

WMA MP3

PANASONIC INTELLIGENT RIDISI

- Please read these instructions carefully before using this product and keep this manual for future reference.
- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung dieses Produktes aufmerksam durch und bewahren Sie sie danach für spätere Nachschlagzwecke sorgfältig auf.
- Prière de lire ces instructions attentivement avant d'utiliser le produit et garder ce manuel pour l'utilisation ultérieure.
- Leest u deze instructie alstublieft zorgvuldig door voor u dit product in gebruik neemt en bewaar deze handleiding voor later gebruik.
- Läs igenom denna bruksanvisning noga innan produkten tas i bruk. Spara bruksanvisningen för framtida behov.
- Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di usare questo prodotto e di conservare questo manuale per usi futuri.
- Lea con atención estas instrucciones antes de utilizar el producto y guarde este manual para poderlo consultar en el futuro.
- Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed rozpoczęciem używania urządzenia i zachowaj ją do użytku w przyszłości.

Einleitung

CQ-C3300N

MP3 WMA/CD-Player/Receiver mit CD-Wechslersteuerung

CQ-C3100A/C3100G/C3100VN

CD Player/Receiver

DEUTSCH

Inhaltsverzeichnis

Vorsichtsmaßnahmen 46
Merkmale 46
Zubehör 47
Fernbedienung (Option) 47
Allgemeines 48
Radio 50
Radio-Daten-System (RDS)-Empfang 52
CD und MP3/WMA 58
CD-Spieler 59
MP3/WMA-Spieler 60
Steuerung des CD-Wechslers 64
Audio-Einstellung 66
Funktionseinstellung 70
Diebstahlschutz 74
Sicherung 75
Pflege 75
Hinweise zu den Discs 75
Störungsbeseitigung 76
Technische Daten 81

Laserprodukte

Warnetiketten und deren Anbringungsort

VORSICHT
LASERSTRAHLUNG,
WENN ABDECKUNG GEÖFFNET.
NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN.

Laserprodukt der Klasse 1
- APPREIL À LASER DE CLASSE
- KLASS 1 LASER APPARAT
- LUOKAN 1 LASERPLAITE

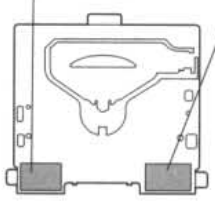
Warnzeichen

CAUTION LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM.	VARO! AVATTAESSA OLET ALTTIINA LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ TUIJOTA SÄTEESEEN.
VORSICHT LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN.	VARNING LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STIRRA EJ IN I STRÅLEN.
ATTENTION RAYONNEMENT LASER EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU.	ADVARSEL LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES. STIRR IKKE INN I STRÅLEN.
ADVARSEL LASERSTRÅLING VED ÅBNING. SE IKKE IND I STRÅLEN.	

Vorsicht: Dieses Produkt verwendet Laserstrahlung. Die Verwendung und Einstellung von Reglern bzw. die Ausführung von anderen als in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgängen kann zu gefährlicher Laserstrahlung führen.

Laserprodukte:
Wellenlänge: 780 nm
Laserleistung: Bei intakter Schutzvorrichtung entweicht keine gefährliche Laserstrahlung.

Versuchen Sie niemals ein Zerlegen dieses Gerätes oder eigene Modifikationen.
Dieses Gerät verwendet Laserstrahlung zum Abtasten der Informationen von der Oberfläche der Compact Discs. Diese Laserstrahlung ist sorgfältig abgeschirmt, so daß die Laserstrahlung innerhalb des Gehäuses verbleibt.
Versuchen Sie daher niemals ein Zerlegen des CD-Spielers oder eine Modifikation seiner Teile, da Sie sich sonst gefährlicher Laserstrahlung und Spannung aussetzen können.



Geräteansicht (Oberseite)

Panasonic begrüßt Sie in der ständig wachsenden Familie der Besitzer unserer elektronischen Produkte. Wie bieten Ihnen die Vorteile elektronischer und mechanischer Produkte in Präzisionstechnik, die aus sorgfältig ausgewählten Komponenten hergestellt und von einem Personal montiert wurden, das Stolz auf den Ruf unserer Firma ist. Wir sind davon Überzeugt, dass auch dieses Produkt zu vielen vergnüglichen Stunden beitragen und Ihre Erwartungen in Qualität, Wertbeständigkeit und Zuverlässigkeit voll erfüllen wird, damit auch Sie ein stolzes Mitglied unser wachsenden Familie sein können.

Vorsichtsmaßnahmen

Während der Fahrt

Halten Sie die Lautstärke niedrig genug, damit Sie auch andere Straßen- und Verkehrsgeräusche hören können.

Während der Autowäsche

Setzen Sie dieses Produkt, einschließlich der Lautsprecher und der CDs, keinem Wasser und keiner übermäßigen Feuchtigkeit aus. Anderenfalls könnte es zu elektrischen Schlägen, Feuer oder anderen Schäden kommen.

Während des Parkens

Falls Sie in direktem Sonnenlicht parken, kann es im Inneren Ihres Kraftfahrzeuges zu sehr hohen Temperaturen kommen. Lassen Sie das Innere abkühlen, bevor Sie das Gerät einschalten.

Verwenden Sie die richtige Stromquelle

Dieses Produkt ist für den Betrieb mit einer Gleichspannung von 12 V und negativer Batterieklemme an Masse ausgelegt.

CD-Laufwerk

Führen Sie niemals Münzen oder andere kleine Gegenstände ein. Halten Sie Schraubendreher und andere metallische Gegenstände entfernt von dem CD-Laufwerk und den CDs.

Kundendienst

Dieses Produkt wurde aus Präzisionsteilen hergestellt. Versuchen Sie daher niemals ein Zerlegen oder Einstellen interner Teile. Für Reparaturen wenden Sie sich bitte an den nächsten autorisierten Panasonic Kundendienst.

Für die Installation

Dieses Produkt sollte in horizontaler Position eingebaut werden, wobei die Vorderseite etwas aufwärts gerichtet sein soll, der Winkel aber nicht mehr als 30" betragen darf.

Hinweis:

- Der voreingestellte Inhalt des Speichers wird gelöscht und auf die werksseitigen Vorgaben zurückgestellt, wenn der Versorgungsstecker oder die Batterie abgetrennt wird.

Merkmale

Großer Lautstärkeregler

Ein großer Lautstärkeregler wird verwendet, wie er normalerweise nur bei HiFi-Audio-Anlagen anzutreffen ist.

CD-Wechsler-Steuerung (nur für CQ-C3300N)

Sie können einen optionalen CD-Wechsler anschließen. Für Einzelheiten siehe die Bedienungsanleitung des CD-Wechslers.

MP3/WMA-Wiedergabe von CD-R/RWs (nur für CQ-C3300N)

Sie können MP3/WMA-Dateien (Windows Media Audio) sowie auch normale CDs wiedergeben. Mit der 10- bis **12-**fachen* Kapazität einer konventionellen CD, kann eine einzige mit MP3/WMA codierte Disc für Unterhaltung während Ihrer gesamten Fahrt sorgen.

* Abhängig von der Bitrate

Hinweis:

- Diese Bedienungsanleitung trifft auf die folgenden Modelle zu. Die Unterschiede zwischen diesen Modellen sich nachfolgend beschrieben.
- Alle Illustrationen stellen das Modell CQ-C3300N dar, wenn **es** nicht anders aufgeführt ist.

Merkmale / Modell	CQ-C3300N	CQ-C3100AN	CQ-C3100GN	CQ-C3100VN
Verfügbares Audio-Format*	CD-DA/MP3/WMA	CD-DA	CD-DA	CD-DA
LCD-Farbdisplay	Weiß	Gelb	Grün	Blau
Beleuchtungsfarbe	Rot	Gelb	Grün	Rot
Gehäuse-/Abdeckplattenfarbe	Silberüberzug	Schwarzplattierung	Schwarzplattierung	Schwarzplattierung
CD-Text	Unterstützt	Nicht unterstützt	Nicht unterstützt	Nicht unterstützt
Steuerung des CD-Wechslers	Unterstützt	Nicht unterstützt	Nicht unterstützt	Nicht unterstützt
Höchstausgangsleistung	50 W	45 W	45 W	45 W

Verfügbare Discs (➡ Seite 58)

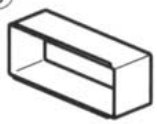
Zubehör

①

Bedienungs-anitung
(YEFM284147)
Stückzahl: 1

②

Etui für das abnehmbare Bedienteil
(YEFA131839)
Stückzahl: 1

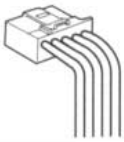
③ 

Einbauhalterung
(YEFX0216165)
Stückzahl: 1

④

Abdeckplatte
CQ-C3300N
(YEFC05611)
Stückzahl: 1

CQ-C3100A/G/VN
(YEFC05610)
Stückzahl: 1

⑤ 

Versorgungscker
(YEAJ02874)
Stückzahl: 1

⑥

ISO-Antennenadapter

Verriegelungsfreigabeplatte

Befestigungsschraube

(YEPOFZ3316)
Stückzahl: 1 Satz

⑦

Garantiekarte
(YEFM07284)
Stückzahl: 1

⑧

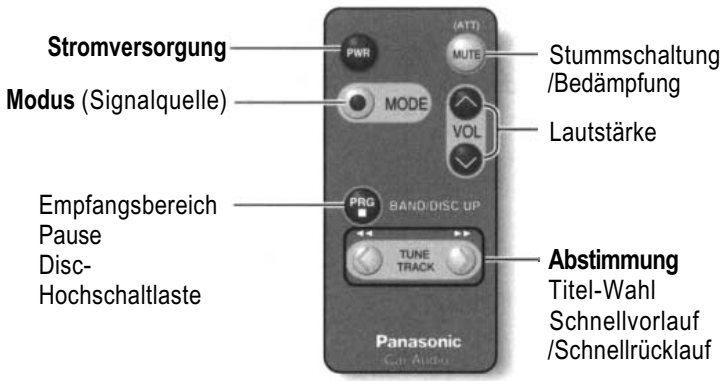
Einbauanleitung
(YEFM293099)
(YEFM293100)
Stückzahl: 1

Hinweis:

- Die unter jedem Zubehörteilnamen in Klammern aufgeführte Nummer ist die Teilenummer für die Wartung und den Kundendienst.
- Einbauhalterung ③ und Abdeckplatte ④ sind bei der Lieferung Gerät montiert.

Fernbedienung (Option)

(CA-RC61EX)



- Die optionale Fernbedienung (CA-RC61) ist beim Fachhändler erhältlich.

Allgemeines

Stromversorgung

Drehen Sie den Schlüssel in dem Zündschalter Ihres Fahrzeuges auf die Position ACC oder ON.

Einschalten : Drücken Sie die **[SOURCE] (PWR)**-Taste.

Ausschalten : Drücken Sie erneut die **[SOURCE] (PWR)**-Taste für mindestens 1 Sekunde.

Hinweis : Falls die Diebstahlschutzfunktion eingeschaltet ist, wird die Diebstahlschutzmeldung angezeigt und ein Warnalarm ertönt. (Vorgabe: S-LED ON) (➡Seite 70 über die Einstellung der Sicherheitsfunktion)

ACC-Wahl
Falls der Zündschalter Ihres Fahrzeuges über eine Position ACC verfügt, stellen Sie die ACC-Wahl auf ON ein. (Vorgabe: ACC OFF) (➡ Seite 72)
ACC ON wird in der Funktionsbeschreibung angegeben, wenn der Zündschalter auf die Position ACC oder ON zu stellen ist.

Demonstrationsmeldung
Wenn Sie die Stromversorgung das erste Mal einschalten, erscheint eine Demonstrationsmeldung auf dem Display.
Drücken Sie die [DISP]-Taste, um auf den normalen Modus umzuschalten.

←←← Scrollen....

Hinweis:
- Um diese Meldung erneut anzuzeigen, halten Sie die **[SOURCE]**-Taste für mindestens vier Sekunden gedrückt, während Sie die Stromversorgung einschalten. ACC ON

Signalquelle

Drücken Sie die **[SOURCE]**-Taste, um die Signalquelle umzuschalten.

■CQ-C3300N

Radio

(➡ Seite 50)

↓

CD-Spieler

(➡ Seite 59)

ODER

MP3/WMA-Spieler

(Wenn eine MP3/WMA-Datendisc in den Spieler eingesetzt ist. ➡ Seite 60)

↓

CD-Wechsler

(Sie können einen optionalen CD-Wechsler anschließen. ➡ Seite 64)

■CQ-C3100A/C3100G/C3100VN

Radio

(➡ Seite 50)

↕

CD-Spieler

(➡ Seite 59)

Lautstärke

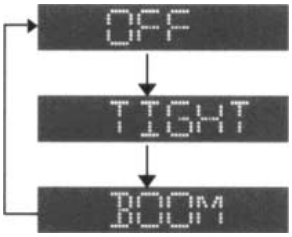
Vorgabe: 18
Einstellbereich : 0 bis 40

Hinweis:

- Der Tonpegel wird für jede Klangquelle im Speicher abgelegt. (Für das Radio wird eine Lautstärkeeinstellung für AM (LW/MW) und eine Lautstärkeeinstellung für alle UKW-Bereiche (FM) gespeichert.)

S·HDB (Superhoch definierte Bässe) S·HDB

Bei Musikkarten wie Rock werden kraftvollere Bassklänge erhalten.
Vorgabe: S·HDB **OFF**
Drücken Sie die **[S·HDB]**.



: Superhoch definierte Bässe (S·HDB) ausgeschaltet.

: Die Bassklänge der Lautsprecher werden mäßig hervorgehoben.

: Die Bassklänge der Lautsprecher werden stark hervorgehoben.

Stummschaltung/Bedämpfung

MUTE

Einschalten : Drücken Sie die [MUTE]-Taste.
Ausschalten : Drücken Sie erneut die [MUTE]-Taste.
Durch das Drücken der [MUTE]-Taste können Sie die Stummschaltung oder die Bedämpfung wählen. (➡ Seite **68)**

Zeituhranzeige

Falls die Stromversorgung ausgeschaltet und ACC auf ON gestellt ist, drücken Sie die [DISP]-Taste.

Uhrzeit

(Display ausgeschaltet)

Falls die Stromversorgung eingeschaltet ist, siehe die Beschreibung für jeden Quellenmodus.

Zeituhreinstellung

Das 24-Stunden-System wird **für die Zeituhr verwendet.**

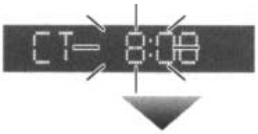
Hinweis:

- Die Uhrzeit einstellen, wenn am Display die Anzeige „NO CT" erscheint.

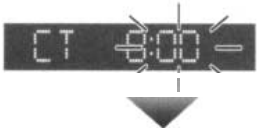
Wählen Sie den MW-Modus (AM) des Radios. (➡ Seite 50)

Betätigen und halten Sie die [DICP]-Taste für mindestens 2 Sekunden gedrückt.

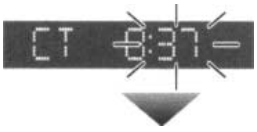
Stellen Sie die Stunden ein.
[>] : Vorstellen der Stunden.
[<] : Nachtsellen der Stunden.



Drücken Sie die **[DISP]**-Taste.



Stellen Sie die Minuten ein.
[>] :Vorstellen der Minuten.
[<] : Nachtsellen der Minuten.

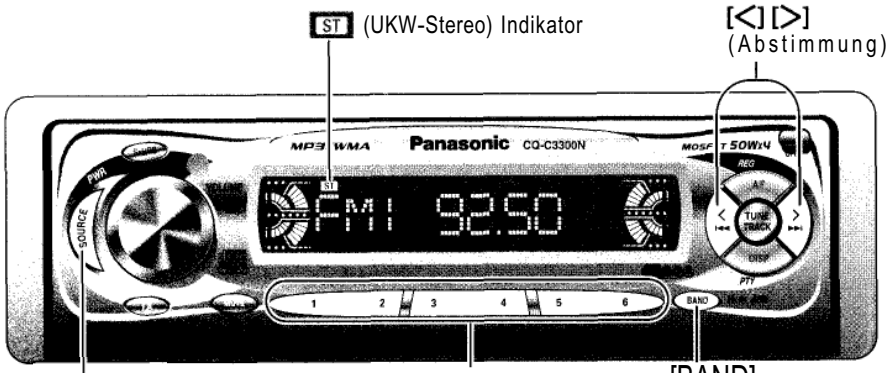


Drücken sie die [DISP]-Taste.

Hinweis:

- Wenn eine UKW-Sendung des Radio-Daten-Systems empfangen wird, stellt der Uhrzeitdienst (Clock Time Service) die Zeituhr auf die richtige Zeit ein. (➡ Seite 52)

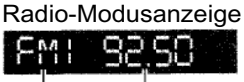
Radio



1 Radiomodus

Drücken Sie die [SOURCE]-Taste, um auf den Radiomodus umzuschalten.

Radio-Modusanzeige



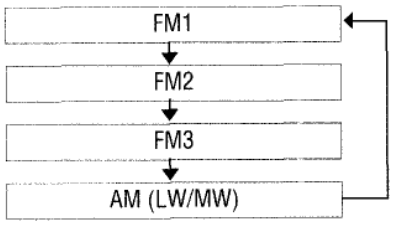
Wellenbereich Frequenz

Hinweis:

- Für das Abstimmen nur auf starke Ortsender mit Hilfe des Sendersuchlaufs, stellen Sie LOCAL auf ON ein. (➡ Seite 70)
- Für reduzierte Rauschstörungen bei schwach einfallenden UKW-Stereo-Programmen, stellen Sie FM MONO auf ON ein. (➡ Seite 70)

2 Wellenbereich

Drucken Sie die [BAND]-Taste



3 Abstimmung

[>]-Taste : Erhöhung der Frequenz
[<]-Taste : Verminderung der Frequenz
Betätigen und halten Sie die [>]- oder [<] -Taste für mindestens 0,5 Sekunden gedrückt, und geben Sie danach die entsprechende Taste wieder frei, wodurch der Sendersuchlauf startet.

Voreinstellen von Festsendern

Bis zu 6 Sender in jedem der Wellenbereiche FM1 (UKW1), FM2 (UKW2), FM3 (UKW3) und AM (LW/MW) können in den Festsenderspeicher eingegeben werden.

Vorsicht:

- Für erhöhte Sicherheit sollten Sie darauf achten, dass Sie niemals während der Fahrt die Festsender programmieren,

Automatisches Abspeichern von Festsendern(APM)

Speichert automatisch Sender mit gutem Empfang im Festsendespeicher ab.

① Wählen Sie einen Empfangsbereich. (*Vorhergehende Seite)

② Betätigen und halten Sie die **[BAND] (APM:** Automatisches Abspeichern von Festsendern)-Taste für mindestens 2 Sekunden gedrückt.
Die 6 Sender mit gutem Empfang werden automatisch im Speicher unter den Festsendernummer **1** bis **6** abgespeichert.
Einmal eingestellt, werden die vorprogrammierten Festsender sequentiell für jeweils 5 Sekunden abgerufen. (Sendersuchlauf)

Hinweis:

- Um den Sendersuchlauf zu stoppen, drücken Sie eine der Tasten von **[1]** bis **[6].**
- Nur RDS-Sender werden unter der Vorgabeeinstellung (AF ON) abgespeichert. **Um auch Nicht-RDS-Sender LU wählen, verwenden Sie die Einstellung AF OFF.** (➡Seite **53)**

Manuelles Abspeichern von Festsendern

Speichern Sie den gewünschten Sender manuell in dem Festsenderspeicher ab.

① Wählen Sie einen Empfangsbereich und stimmen Sie auf eine Frequenz ab. (➡ Vorhergehende Seite)

② Betätigen und halten Sie eine der Festsendertasten **[1]** bis **[6]** gedrückt, bis das Display einmal blinkt.

Hinweis:

- Durch diesen Vorgang werden bereits abgespeicherte Sender im Festsenderspeicher überschrieben.

Aufrufen von abgespeicherten Festsendern

① Wählen Sie einen Empfangsbereich. (➡ Vorhergehende Seite)

② Drücken Sie eine der Festsendertasten von **[1]** bis **[6].**

Radio-Daten-System (RDS)-Empfang

RDS-Grundlagen

Manche UKW-Sender strahlen zusätzliche Daten aus, die mit RDS kompatibel sind. Dieses Radio bietet die bequemen Funktionen unter Verwendung dieser Daten.
Die Verfügbarkeit der RDS-Dienste variiert mit dem Empfangsgebiet. Falls die RDS-Dienste in Ihrem Empfangsgebiet nicht angeboten werden, dann stehen auch die folgenden Funktionen nicht zur Verfügung. Dieses Kapitel erläutert eine Zusammenfassung und den Betrieb des RDS.
Die folgenden Funktionen stehen bei Empfang eines RDS-Senders zur Verfügung.

Name des Programmservice (Program Service = PS)

Der Name des empfangenen Senders wird angezeigt.

Alternative Frequenz (AF)

Wenn sich die Empfangsbedingungen verschlechtern, wird automatisch auf einen RDS-Sender mit dem gleichen Programm umgeschaltet.

Verkehrsfunkprogramm (Traffic Program = TP)

Manche RDC UKW-Sender strahlen regelmäßig Verkehrsinformationen aus.
Ein Sender, der Verkehrinformationen ausstrahlt, wird als Verkehrsfunkprogramm (TP) bezeichnet.

Verkehrsfunkdurchsagen (Traffic Annoucement = TA)

Manche Sender strahlen regelmäßig Verkehrsfunkdurchsagen aus.

Uhrzeit (Clock Time = CT)

Bei Empfang eines RDS-Senders stellt der CT-Service automatisch die Uhrzeit ein.
„NO CT" wird in Gebieten angezeigt, in welchen der CT-Service nicht zur Verfügung steht. (➡ Seite 49 für Zeituhreinstellung)

Programmtyp (Program Type = PTY)

Manche RDS-UKW-Sender strahlen ein Signal zur Identifikation des Programmtyps aus.
Beispiel: Nachrichten, Rock, Klassische Musik USW.
(➡ Seite 55)

Programm-Identifizierung (PI)

Jedes Programm ist mit einer eigenen Kennziffer versehen. Diese Nummer kann zum Aufsuchen einer anderen Frequenz verwendet werden, auf der das gleiche Programm ausgestrahlt wird,

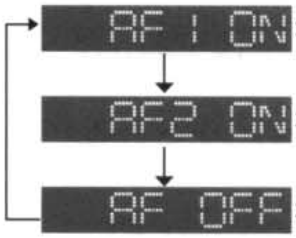
Gebiet (Region = REG)

Jedes Gebiet ist mit einer eigenen Kennziffer bzw. Kennziffern versehen, Diese Nummer kann zum Identifizieren des Gebiets verwendet werden, in dem sich die gegenwärtig empfangene Sendestation befindet.

Alternative Frequenz (AF)

AF-Modus AF

Drücken Sie die **[AF]**-Taste, um auf einen der folgenden AF-Modi umzuschalten:
AF eingeschaltet : AF-, Bestsender- und PI-Sendersuchlauf sicht aktiviert.



: AF-Betrieb mit niedriger Empfindlichkeit. (Vorgabe)

: AF-Betrieb mit hoher Empfindlichkeit.

: Wenn das AF-Netz eines RDS-Senders nicht erforderlich ist.

Region-Modus (REG)

Ändert den Wahlbereich des AF- , Bestsender- und PI-Suchlaufs.
Betätigen und halten Sie die **[AF] (REG)**-Taste für mindestens 2 Sekunden gedrückt, um diese Funktion ein- oder auszuschalten.

: Die Frequenz wird nur für Programme innerhalb der Region geändert.

: Die Frequenz wird auch für Programme außerhalb der Region geändert. (Vorgabe)

Hinweis:

- Wenn der REG-Modus von OFF auf ON, oder umgekehrt, umgeschaltet wird, wird der AF-Modus automatisch eingeschaltet.

Umschalten des Displays

Drücken Sie die **[DISP]**-Taste, um das Display wie folgt umzuschalten.

Festsenderspeicher (eingeschaltetem AF-Modus)

Aufrufen der Festsender (Bestsendersuche)

Die AF-Selbstabstimmung gestattet Ihnen die Wahl eines Senders mit gutem Empfang aus dem gleichen Netzwerk, wenn die Festsenderabstimmung aktiviert ist.

Bei schlechtem Empfang (PI-Suchlauf)

Falls der Empfang eines Festsenders schlecht ist, drücken Sie erneut die gleiche Festsendertaste. Danach wird nach dem gleichen Sender mit gutem Empfang gesucht.
Drücken Sie erneut die gleiche Festsendertaste, um diese Funktion wieder freizugeben.

Hinweis:

- Bevor PI-Suchlauf gestartet wird, zunächst den TA-Modus aufheben.

Radio-Daten-System (RDS)-Empfang (Fortsetzung)

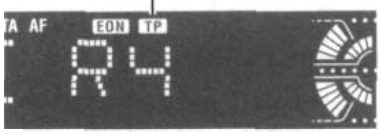
Verkehrsfunkdurchsagen (Traffic Announcement = TA)

Manche RDS-UKW-Sender strahlen regelmäßig die neuesten Verkehrsfunkinformationen aus.

TP- (TA-) Suche TA (Vorgabe: OFF)

Während das Gerät einen anderen als einen TP-Sender oder einen TP-Sender mit schlechten Empfangsbedingungen empfängt, sucht das Gerät nach einem TP-Sender mit guten Empfangsbedingungen, wenn Sie die [TA]-Taste (TA-Modus) während des Empfangs eines UKW-Senders drücken. Wenn der empfangene TP-Sender mit dem Ausstrahlen von Verkehrsfunkinformationen beginnt, können Sie diese auch in anderen Modi (TA-Bereitschaft oder CD oder MP3/WMA) von dem Gerät hören.

TP-Indikator
leuchtet auf, wenn ein TP-Sender empfangen werden.



TA-Bereitschaftsmodus

Falls TA in einem anderen Modus eingeschaltet ist, schaltet das Gerät automatisch auf den Radiomodus um und sendet die Verkehrsfunkdurchsage, sobald diese beginnt. Sobald die Verkehrsfunkdurchsage beendet ist, schaltet das Gerät wiederum auf den vorhergehenden Modus zurück.

Empfang nur von Verkehrsfunkdurchsagen

Während Sie einen UKW-Sender empfangen, der gegenwärtig keine Verkehrsfunkdurchsagen ausstrahlt, drehen Sie den [VOLUME]-Regler gegen den Uhrzeigersinn, um den Lautstärkepegel auf 0 einzustellen. Die Verkehrsfunkdurchsagen werden danach mit dem eingestellten TA-Lautstärkepegel ausgegeben.

Andere TA-Funktionen

Einstellung der TA-Lautstärke: Oie Verkehrsfunkinformationen werden mit dem TA-Lautstärkepegel wiedergegeben. (→Seite 68)

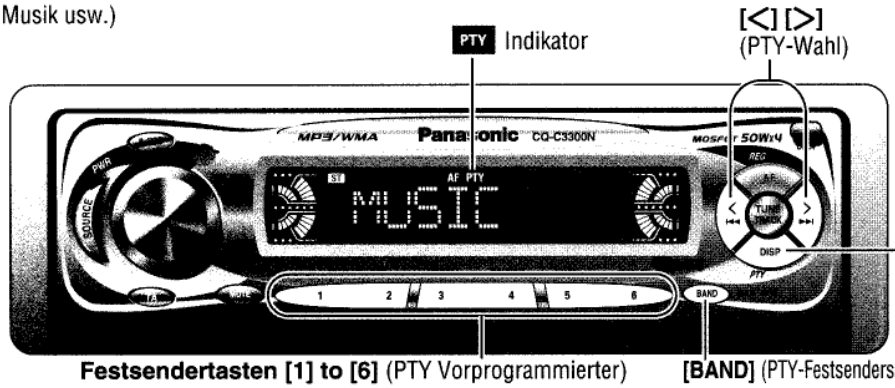
TP-Sendersuchlauf: Wenn TA ON gewählt wird, erfolgt der Sendersuchlauf nur für TP-Sender.
Betätigen und halten Sie die [>]- oder [<]-Taste für mindestens 0,5 Sekunden gedrückt, und geben Sie danach die entsprechende Taste frei, wodurch der Sendersuchlauf beginnt.

Automatische Programmierung der TP-Sender im Festsenderspeicher: Wenn TA ON gewählt ist, werden nur TP-Sender automatisch abgespeichert. (* Seite 51 für Automatisches Abspeichern von Festsendern)

Automatischer TP-Sendersuchlauf: Wenn der Empfang eines TP-Senders schlecht wird, sorgt der automatische TP-Sendersuchlauf automatisch für die Suche nach einem TP-Sender mit besseren Empfangsbedingungen.

Programmtyp-Empfang (PTY)

Die RDS-UKW-Sender strahlen ein Signal zur Identifikation des Programmtyps aus. (Beispiel: Nachrichten, Rock, klassische Musik usw.)



PTY-Modus PTY

Betätigen und halten Sie die **[DISP] (PTY)**-Taste für mindestens 2 Sekunden gedrückt, um den PTY-Anzeigemodus ein- oder auszuschalten.
Die unten beschriebene PTY-Funktion wird aktiviert, nachdem auf dem PTY-Modus geschaltet wurde.

Wahl eines PTY-Programmtyps

① Drücken Sie die **[>]**-Taste, um den Programmtyp wie unten gezeigt umzuschalten. (**[<]**-Taste: Umgekehrte Richtung)

SPEECH	MUSIC	NEWS	AFFAIRS
INFO	SPORT	EDUCATE	DRAMA
CULTURE	SCIENCE	VARIED	POP_M
ROCK_M	EASY_M	LIGHT_M	CLASSICS
OTHER_M	WEATHER	FINANCE	CHILDREN
SOCIAL	RELIGION	PHONE_IN	TRAVEL
LEISURE	JAZZ	COUNTRY	NATION_M
OLDIES	FOLK_M	DOCUMENT	

② Wählen Sie das gewünschte Programmtyp und drücken Sie die **[BAND]**-Taste. Nun erfolgt der Suchlauf nach einem Sender, der den gewählten Programmtyp ausstrahlt.

Drücken Sie erneut die **[BAND]**-Taste, um diese Funktion wieder freizugeben.

Hinweis:

- Wenn kein Sender mit dem entsprechenden Programmtyp empfangen werden kann, wird „NONE" für 2 Sekunden angezeigt.

Vorprogrammierter PTY-Programmtyp

Aufrufen eines vorprogrammierten PTY-Programmtyps

Die Programmtypen werden unter den Festsendertasten **[1]** bis **[6]** abgespeichert, wie es der Tabelle auf der nächsten Seite entnommen werden kann. Um auf den gewünschten Programmtyp abzustimmen, drücken Sie eine der Festendertasten **[1]** bis **[6]**.

PTY-Festsendersuchlauf

① Wählen Sie einen Programmtyp durch Drücken einer der Festsendertasten. Der vorprogrammierte Programmtyp erscheint für fünf Sekunden am Display.
Beispiel: Drücken Sie die Festsendertaste **[1]**.

② Drücken Sie erneut die gleiche Festsendertaste (oder betätigen Sie die **[BAND]**-Taste), um auf einen anderen Sender mit dem gleichen Programmtyp umzuschalten.
Beispiel: Drücken Sie erneut die Festsendertaste **[1]**.
Drücken Sie erneut die **[BAND]**-Taste, um diese Funktion wieder freizugeben.

Hinweis:

- Wenn kein Sender mit dem entsprechenden Programmtyp empfangen werden kann, wird „NONE" für 2 Sekunden angezeigt.

Umschalten des vorprogrammierten PTY-Programmtyps

① Wählen Sie einen Programmtyp durch Wahl eines PTY-Programmtyps oder durch Drücken einer der PTY-Festsendertasten.
② Betätigen und halten Sie eine der Tasten **[1]** bis **[6]** für mindestens 2 Sekunden gedrückt.
Beispiel: Betätigen und halten Sie die Festsendertaste **[2]** für mindestens 2 Sekunden gedrückt.

Radio-Daten-System (RDS)-Empfang (Fortsetzung)

PTY-Festsender (Vorgabe)

Festsendertasten-Nr	Programmtyp	Wenn der PTY-Suchlauf aktiviert ist, können diese Programmtypen empfangen werden.
1	NEWS	NEWS
2	SPEECH	AFFAIRS, INFO, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE_IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT
3	SPORT	SPORT
4	POP_M	POP_M
5	CLASSICS	CLASSICS
6	MUSIC	ROCK_M, EASY_M, LIGHT_M, OTHER_M, JAZZ, COUNTRY, NATION_M, OLDIES, FOLK_M

Zum Notieren von Festsender-Änderungen verwenden.

Festsendertasten-Nr	FM1	FM2	FM3
1			
2			
3			
4			
5			
6			

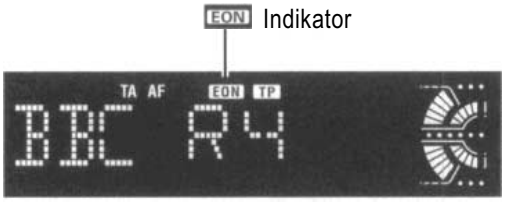
Andere PTY-Funktionen

Wahl der PTY-Anzeigesprache: Die am Display angezeigte Sprache kann gewählt werden. (Englisch oder Schwedisch) (➡ Seite 72)

Andere RDS-Funktionen

EON (Enhanced Other Networks = Erweiterte Möglichkeiten)

EON



Wenn EON-Daten empfangen werden, leuchtet die EON-Anzeige auf und die TA- und AF-Funktionen werden wie folgt erweitert.

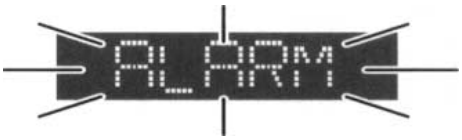
TA : Verkehrsfunkinformationen nicht nur des abgestimmten Senders, sondern auch von Stationen anderer Netzwerke können empfangen werden.

AF : Die Frequenzliste der voreingestellten RDS-Sender wird anhand der empfangenen EON-Daten aktualisiert.

Das EON-System ermöglich **es** dem Radio, die RDS-Informationen besser zu nutzen. Es aktualisiert ständig die AF-Liste der voreingestellten Sender, einschließlich des gegenwärtig abgestimmten Senders. Falls Sie zum Beispiel einen Sender weit entfernt von Ihrem Heimatort einstellen, sind Sie später in der Lage, den gleichen Sender mit einer alternativen Frequenz oder einen anderen Sender mit dem gleichen Programm zu empfangen. Das EON-System erfasst auch die verfügbaren TP-Sender für schnellen Empfang.

Empfang von Notrufdurchsagen

Wenn eine Notrufdurchsage ausgestrahlt wird, schaltet dieses Gerät automatisch auf deren Empfang um. Falls dies in einem anderen Modus als dem Radiomodus (Auch wenn auf den CD-Modus, CD-Wechslermodus (nur für CQ-C3300N) oder den MP3/WMA-Modus (nur für CQ-C3300N) geschaltet ist.)) eintritt, erscheint der Schriftzug ,,ALARM" am Display.



Hinweis:

- Die Notrufdurchsagen werden mit dem TA-Lautstärkepegel wiedergegeben. (➡ Seite **68)**

CD und MP3/WMA

Vorsicht:

- **8-cm-Discs können auf diesem Gerät nicht wiedergegeben werden.**
- Verwenden Sie niemals Discs mit unregelmäßiger Form.
- Verwenden Sie keine Discs mit angebrachtem Etikett oder Label.
- Schließen Sie unbedingt die Fronttafel während der CD-Wiedergabe.
- Um Beschädigung der Fronttafel zu vermeiden, drücken Sie diese niemals nach unten und stellen Sie keine Gegenstände darauf ab, wenn sie geöffnet ist.
- Klemmen Sie Ihre Finger oder Ihre Hand nicht an der Fronttafel ein.
- Setzen Sie niemals Fremdgegenstände in den CD-Einschub ein.

Hinweis:

- Siehe auch Abschnitt „Hinweise zu MP3/WMA“ (➡ Seite 62) und „Hinweise zu CD-Rs/RWs“ (➡ Seite 75).
- Mit dem Einsetzen einer Disc wird die Stromversorgung automatisch eingeschaltet. ACC ON
- Eine Disc, auf der sich sowohl CD-DA-Daten als auch MP3/WMA-Daten befinden kann vielleicht nicht normal wiedergegeben werden (eine solche Disc wird vielleicht ohne Ton wiedergegeben).

Verfügbare Discs

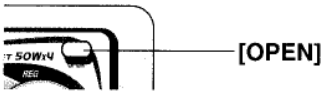
CD-DA

(CD-TEXT dient nur für das Modell CQ-C3300N)

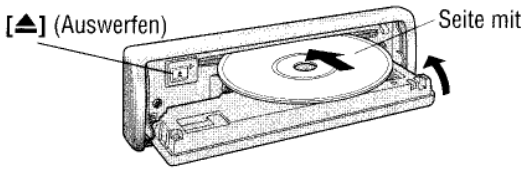
MP3/WMA (Nur für das Modell CQ-C3300N)

Einsetzen der Disc

① Drücken Sie die [OPEN]-Taste.

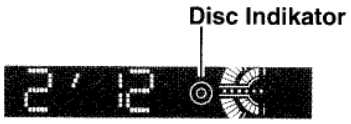


② Einsetzen einer Disc.



Hinweis:

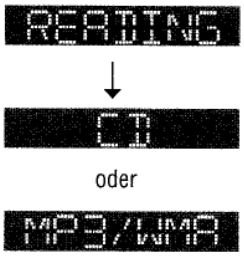
- **Setzen Sie keine Disc** bei leuchtender Anzeige ein, da bereits eine Disc eingesetzt ist.



- Es kann einige Zeit dauern, bis mit der Wiedergabe begonnen wird.

③ Schließen Sie das Bedienteil (die Fronttafel) manuell.
④ Die Wiedergabe beginnt automatisch, nachdem die Daten auf der eingesetzten Disc erkannt wurden.

■CQ-C3300N



■CQ-C3100A/C3100G
C3100VN

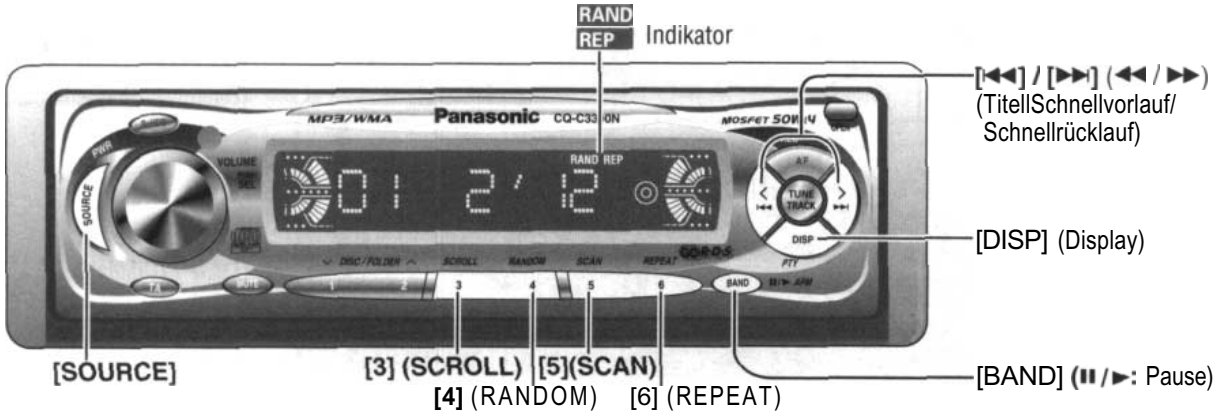
(➡ Seite 60 über den MP3/WMA-Spieler)

Auswerfen der Disc

① Drücken Sie die [OPEN]-Taste.
② Drücken Sie die **[⏏]**-Taste, und nehmen Sie die Disc heraus.
③ Schließen Sie das Bedienteil (die Fronttafel) manuell.

CD-Spieler

Lesen Sie die Scrollanzeige nicht während der Fahrt ab. (Nur für das Modell CQ-C3300N)



Wenn sich eine CD in dem Spieler befindet

Drucken Sie die [SOURCE]-Taste, um auf den CD-Spieler-Modus umzuschalten, wodurch die Wiedergabe einsetzt.

Umschalten des Displays

Drücken Sie die [DISP]-Taste.

■CQ-C3300N

■CQ-C31OOA/C31 OOG C31OOVN

Hinweis:

- „NO TITLE wird angezeigt, wenn keine Informationen auf der Disc vorhanden sind.
- Drücken Sie die [3] (SCROLL)-Taste, um die Scrollanzeige des angezeigten Titels zu wiederholen. (Nur für das Modell CQ-C3300N)

Titelwahl

[►►]-Taste : Nächster Titel
[◄◄]-Taste : Beginn des gegenwärtigen Titels
Vorhergehender Titel (Zweimal drücken.)

Schnellvorlauf/Schnellrücklauf

Betätigen und gedrückt halten
[►►] (»)-Taste : Schneller Vorlauf
[◄◄] (◄◄)-Taste : Schneller Rücklauf
Geben Sie die entsprechende Taste wieder frei, um mit der Wiedergabe fortzusetzen.

Pause (II / ►)

[BAND) (II / ►) drücken.
Drücken Sie erneut die [BAND) (II / ►)-Taste, um diese Funktion wieder freizugeben.

Zufallswiedergabe RAND

Alle verfügbaren Titel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

Drücken Sie die [4] (RAND0M)-Taste.
RAND leuchtet auf.
Drücken Sie erneut die [4] (RAND0M)-Taste, um diese Funktion wieder freizugeben.

AnspielWiedergabe

Die ersten 10 Sekunden jedes Titels werden aufeinanderfolgend wiedergegeben.
Drücken Sie die **[5] (SCAN)**-Taste.

Drücken Sie erneut die **[5]** (SCAN)-Taste, um diese Funktion wieder freizugeben.

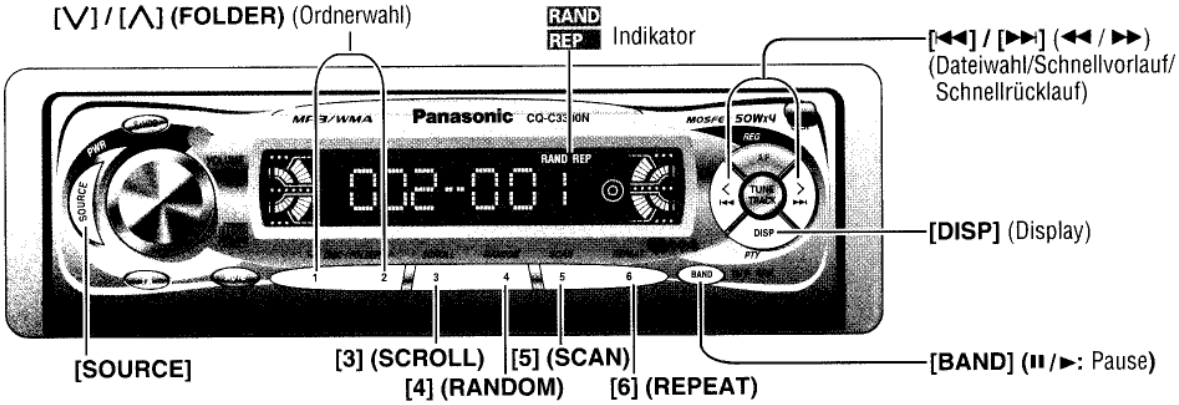
Wiederholungswiedergabe REP

Der gegenwärtige Titel wird wiederholt.

Drücken Sie die [6] (REPEAT)-Taste.
REP leuchtet auf.
Drücken Sie erneut die [6] (REPEAT)-Taste, um diese Funktion wieder freizugeben.

MP3/WMA-Spieler (Nur für das Modell CQ-C3300N)

- Die Modelle CQ-C3100A/C3100G/C3100VN können MP3/WMA-Dateien nicht wiedergeben.
- **Lesen Sie die Scrollanzeige nicht während der Fahrt ab.**



Wenn sich eine CD in dem Spieler befindet

Drücken Sie die **[SOURCE]**-Taste, um den MP3/WMA-Spielermodus zu wählen, worauf die Wiedergabe beginnt.

Ordner Datei

Umschalten des Displays

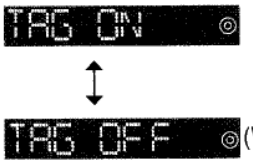
Drücken Sie die **[DISP]**-Taste (Display).

Hinweis:

- „NO NAME" wird angezeigt, wenn kein Ordner/Dateiname vorhanden ist.
- Drücken Sie die **[3] (SCROLL)**-Taste, um die Scrollanzeige des angezeigten Titels zu wiederholen.

Einstellung des ID3/WMA-Etiketts

Betätigen und halten Sie die **[3] (SCROLL)**-Taste für mindestens 2 Sekunden gedrückt.



(Vorgabe)

Wenn ein Ordnername angezeigt wird:
TAG ON: Der Albumstitel wird angezeigt.
TAG OFF: Der Ordnername wird angezeigt.
Wenn ein Dateiname angezeigt wird:
TAG ON: Der Titel/Künstlername wird angezeigt.
TAG OFF: Der Dateiname wird angezeigt.

Ordnerwahl

[Λ]-Taste : Nächster Ordner
[V]-Taste : Vorhergehender Ordner

Dateiwahl

[►►|]: Nächste Datei
[|◄◄]: Beginn der aktuellen Datei
Für die vorhergehende Datei, zweimal drücken.

Schnellvorlauf/Schnellrücklauf

Betätigen und gedrückt halten.
[►►|] (►►)-Taste : Schneller Vorlauf
[|◄◄] (◄◄)-Taste : Schneller Rücklauf
Geben Sie die entsprechende Taste wieder frei, um mit der Wiedergabe fortzusetzen.

Pause (II / ►)

[BAND] (II / ►) drücken.
Drücken Sie erneut die **[BAND] (II / ►)**-Taste, um diese Funktion wieder freizugeben.

Zufallswiedergabe RAND

Alle verfügbaren Dateien werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

Drücken Sie die **[4]**(RAND0M)-Taste.
RAND leuchtet auf.
Drücken Sie erneut die **[4]**(RAND0M)-Taste, um diese Funktion wieder freizugeben.

Zufallswiedergabe des Ordners RAND

Alle Dateien in dem aktuellen Ordner werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

Betätigen und halten *Sie* die **[4]** (RAND0M)-Taste für mindestens 2 Sekunden gedrückt.
RAND
Betätigen und halten Sie erneut die **[4]**(RAND0M)-Taste für mindestens 2 Sekunden gedrückt, **Um** dieser Funktion wieder freizugeben.

AnspielWiedergabe

Die ersten 10 Sekunden jeder Datei werden aufeinanderfolgend wiedergegeben.

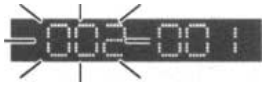
Drücken Sie die **[5]** (SCAN)-Taste.

Drücken Sie erneut die **[5]**(SCAN)-Taste, um diese Funktion wieder freizugeben.

Anspielwiedergabe des Ordners

Ab dem nächsten Ordner werden die ersten zehn Sekunden der ersten Datei jedes Ordners aufeinander folgend wiedergegeben.

Betätigen und halten Sie die **[5]** (SCAN) -Taste für mindestens **2** Sekunden gedrückt.



Betätigen und halten Sie erneut die **[5]**(SCAN)-Taste für mindestens 2 Sekunden gedrückt. um dieser Funktion wieder freizugeben.

Wiederholungswiedergabe REP

Die gegenwärtige Datei wird wiederholt.

Drücken Sie die **[6]**(REPEAT)-Taste.
REP leuchtet auf.
Drücken Sie erneut die **[6]**(REPEAT)-Taste, um diese Funktion wieder freizugeben.

Wiederholungswiedergabe des Ordners REP

Der aktuelle Ordner wird wiederholt.

Betätigen und halten Sie die **[6]**(REPEAT) -Taste für mindestens 2 Sekunden gedrückt.
REP blinkt.
Betätigen und halten Sie erneut die **[6]**(REPEAT)-Taste für mindestens 2 Sekunden gedrückt, um dieser Funktion wieder freizugeben.

MP3/WMA-Spieler (Nur für das Modell CQ-C3300N) (Fortsetzung)

Hinweise zu MP3/WMA

Was ist MP3/WMA?

MP3 (MPEG Audio Layer 3) und WMA (Windows Media™ Audio) sind die Komprimierungsformate für Digital-Audio. Das erstere wurde von der MPEG (Motion Picture Experts Group) entwickelt, wogegen das letzter aus dem Haus der Microsoft Corporation stammt. Durch Verwendung dieser Komprimierungsformate können Sie den Inhalt von etwa **10** Musik-CDs auf einem einzelnen CD-Medium aufnehmen. (Diese Zahlen beziehen sich auf Daten, die auf einer **650** MB CD-R oder CD-RW mit einer festen Bitrate von **128** kbps und einer Abtastfrequenz von **44,1** kHz aufgezeichnet wurden.)

Hinweis:

- Die MPS/WMA-Codierungs- und –SchreibSoftwarewird nicht mit diesem Gerät geliefert.
- Die CD-Schreibsoftware wird nicht mit diesem Gerät geliefert.

Zu beachtende Punkte bei der Erstellung von MP3/WMA-Dateien

Gemeinsam

- Eine hohe Bitrate und eine hohe Abtastfrequenz werden für hochwertigen Sound empfohlen.
- Die Wahl von VBR (Variable Bitrate) wird nicht empfohlen, da die Spieldauer nicht richtig angezeigt wird und der Sound übersprungen werden kann.
- Die Wiedergabeklangqualität unterscheidet sich in Abhängigkeit von den Codierungsbedingungen. Für Einzelheiten siehe die Bedienungsanleitung Ihrer eigenen Codierungssoftware und Schreibsoftware.

MP3

- Es wird empfohlen, die Bitrate auf **„128**kbps or more" oder auf ,,fixed" einzustellen.

WMA

- Es wird empfohlen, die Bitrate auf **„64**kbps or more" oder auf „fixed" einzustellen.
- Aktivieren Sie nicht das Kopierschutzattribut an der WMA-Datei, damit dieses Gerät die Wiedergabe richtig ausführen kann.

Vorsicht: Ordnen Sie niemals die Dateinamenerweiterung „.mp3" oder „.wma" einer Datei zu, die nicht dem MP3/WMA-Format entspricht. Anderenfalls können nicht nur Rauschstörungen von den Lautsprechern erzeugt werden, sondern Sie können auch permanente Gehörschäden davontragen.

Display-Informationen

Display-Inhalt

CD-TEXT
- Disctitel
- Songtitel

MP3/WMA
- Ordnername
- Dateiname

MP3 (ID3-Etikett)
- Album
- Titel und Künstler

WMA (WMA-Etikett)
- Album
- Titel und Künstler

Anzuzeigende Zeichen

- Anzuzeigende Länge eines Dateinamens/Ordnernamens: Innerhalb von **64** Zeichen.
- Benennen Sie die Dateien und Ordner gemäß Standard jedes Dateisystems. Für Einzelheiten siehe die Instruktionen der Schreibsoftware.
- Der ASCII-Zeichensatz und Sonderzeichen in jeder Sprache können angezeigt werden.

ASCII-Zeichensatz

A bis Z, a bis z, Ziffern 0 bis 9 und die folgenden Symbole:
(Leerstelle) ! " # $ % & ' ( ) * + , - . / : ; < = > ? @ [\ ] ^ _ ` { | } ~

Sonderzeichen

Hinweis:

- Bei mancher Software, mit der Dateien des MP3/WMA-Formats codiert wurden, werden die Zeicheninformationen vielleicht nicht richtig angezeigt.
- Nicht anzeigbare Zeichen und Symbole werden durch ein Sternchen(■) ersetzt.

Aufnahme von MP3/WMA-Dateien auf einem CD-Medium

- **Es wird davon abgeraten, auf derselben Disc sowohl CD-DA- als auch MP3/WMA-Dateien aufzuzeichnen.**
- **Wenn auf derselben Disc CD-DA- und MP3- or WMA-Dateien aufgezeichnet sind, kann es vorkommen, dass die Songs nicht in der vorgesehenen Reihenfolge oder einige überhaupt nicht wiedergegeben werden.**
- **Bei der Aufzeichnung von MP3- und WMA-Daten auf derselben Disc sollten diese in getrennten Ordnern untergebracht werden.**
- Nehmen Sie keine anderen als MP3/WMA-Dateien und keine unnötigen Ordner auf einer Disc auf
- Der Name der MP3/WMA-Datei sollte gemäß der in der nachfolgenden Beschreibung aufgeführten Regeln hinzugefugt werden und auch den Regeln jedes Dateisystems entsprechen
- Bei der Wiedergabe von MP3/WMA-Dateien oder der Anzeige der Informationen von mit bestimmter Schreibsoftware oder CD-Recordern aufgezeichneten MP3/WMA-Dateien kann es zu Störungen kommen
- Die Dateierweiterung ".mp3" oder „.wma" sollte jeder Datei zugeordnet werden, abhängig von dem Dateiformat
- Dieses Gerat weist keine Wiedergabelistenfunktion auf
- Obwohl Multi-Session-Aufnahme unterstutzt wird, wird die Verwendung von einzelnen Discs empfohlen

Unterstützte Dateisysteme

ISO 9660 Level 1/Level 2, Apple Extension zu ISO 9660, Joliet, Romeo

Hinweis:

- Apple HFS, UDF 1 50, Mix CD (CD Extra) wird nicht unterstutzt

Komprimierungsformate (**Empfehlung**: 'Zu beachtende Punkte bei der Erstellung von MP3/WMA-Dateienauf der vorhergehenden Seite)

Komprimierungsmethode	Bitrate	VBR	Abtastfrequenz
MPEG 1 Audio Layer 3 (MP3)	32 – 320 kbps	Ja	32, 44,1, 48 kHz
MPEG2Audio Layer 3 (MP3)	8 – 160 kbps	Ja	16, 22,05, 24 kHz
Windows Media Audio Ver 2, Ver 8	64 — 192 kbps	Nein	32, 44,1, 48 kHz

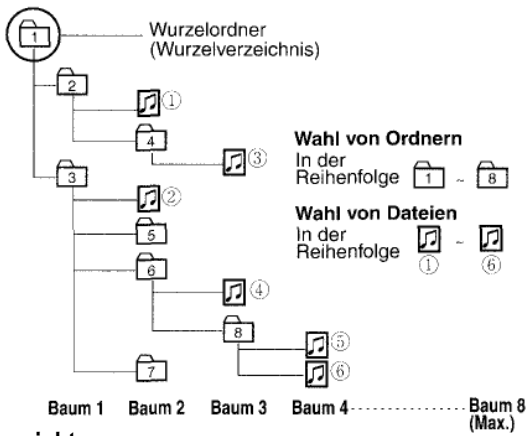
Reihenfolge der Wahl von Ordnern/Reihenfolgeder Wiedergabe von Dateien

Maximale Anzahl von Dateien/Ordnern

- Maximale Anzahl von Dateien/Ordnern 999 (Dateien t Ordner)
- Maximale Anzahl von Dateien in einem Ordner 255
- Maximale Tiefe der Baume 8
- Maximale Anzahl der Ordner 255 (einschließlich Wurzelordner)

Hinweis:

- Dieses Gerat zahlt die Anzahl der Ordner unabhängig von dem Vorhandensein oder der Abwesenheit von MP3/WMA-Dateien
- Falls der gewählte Ordner keine MP3/WMA-Dateienenthalt, wird die nächste MP3/WMA-Datei in der Reihenfolge der Wiedergabe wiedergegeben
- Die Wiedergabereihenfolge kann auf anderen MP3/WMA-Playern unterschiedlich sein, auch wenn die gleiche Disc verwendet wird
- "ROOT" erscheint, wenn der Name des Wurzelordners angezeigt wird



Windows Media und das Windows Logo sind Warenzeichen oder eingetrage Warenzeichen der Microsoft Corporation in den Vereinigte Staaten und/oder in anderen Ländern.

Designed for Windows Media™

Copyright

Aufgrund des Copyright ist es verboten, durch das Urheberrecht geschütztes Material, wie zum Beispiel Musik, ohne die Genehmigung des Copyright-Inhabers zu kopieren, zu verteilen und auszuliefern, ausgenommen für das persönliche Vergnügen

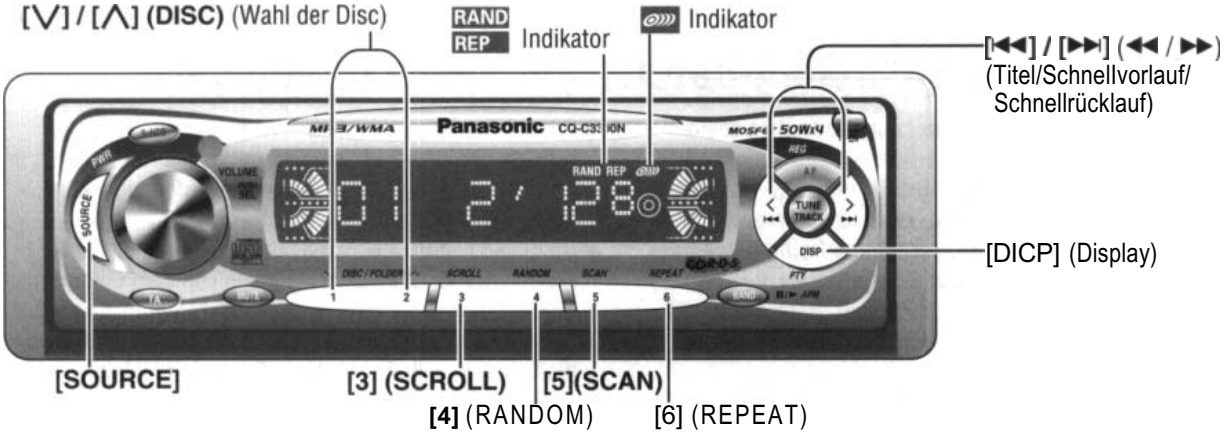
Keine Gewährleistung

Die obige Beschreibung entspricht den uns im Dezember 2003 zur Verfügung stehenden Informationen Es besteht jedoch keine Gewährleistung auf die Reproduzierbarkeit und das Anzeigevermögen von MP3/WMA

Steuerung des CD-Wechslers (Nur für das Modell CQ-C3300N)

Die CD-Wechslerfunktionen sind für einen optionalen CD-Wechsler von Panasonic ausgelegt.

- **Lesen Sie niemals die Scrollanzeige während der Fahrt ab.**



CD-Wechsler-Modus

Vorbereitung:

- Schließen Sie den CD-Wechsler an, und setzen Sie ein Magazin (CDs) ein.

Drücken Sie die [SOURCE]-Taste, um auf den CD-Wechsler-Modus umzuschalten, wodurch die Wiedergabe beginnt.

Hinweis:

- Setzen Sie ein Magazin mit CDs ein, wenn **„NO** DISC" angezeigt wird.
- Die Stromversorgung wird automatisch eingeschaltet, wenn ein Magazin eingesetzt wird. ACC ON

Umschalten des Displays

Drücken Sie die [DICP]-Taste (Display).

Hinweis:

- „NO TITLE" wird angezeigt, wenn die Disc keine Informationen enthält.
- Drücken Sie die [3] (SCROLL)-Taste, um nochmals die Scrollanzeige des angezeigten Titels zu erhalten.

Wahl der Disc

[Λ]-Taste : Nächste Disc
[V]-Taste : Vorhergehende Disc

Wahl des Titels

[⏭]-Taste : Nächster Titel
[⏮]-Taste : Beginn des gegenwärtigen Titels
Vorhergehender Titel (Zweimal drücken.)

Schnellvorlauf/Schnellrücklauf

Betätigen und gedrückt halten.
[⏭] (▶▶)-Taste : Schneller Vorlauf
[⏮] (◀◀)-Taste : Schneller Rücklauf
Geben Sie die entsprechende Taste wieder frei, um mit der Wiedergabe fortzusetzen.

Hinweis:

- Der CD-Text wird angezeigt, wenn das Gerät an einen CD-Wechsler angeschlossen ist, der CD-Text erkennen kann (CX-DP9061EN)
- Bei der Wiedergabe von CD-Rs können Probleme auftreten. Siehe den Abschnitt „Hinweise zu CD/CD-Medien (CD-R, CD-RW, CD-ROM)" (➡ Seite 75)
- Dieses Gerät unterstützt nicht die folgenden Funktionen des CD-Wechslers.
  - CD-RW-Wiedergabe. (ausgenommen wenn das Modell CX-DP880N angeschlossen ist)
  - MP3/WMA-Wiedergabe.
- Die Pausenfunktion arbeitet nicht in dem CD-Wechsler-Modus.

Zufallswiedergabe RAND

Alle verfügbaren Titel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

Drücken Sie die **[4]** (RANDOM)-Taste.
RAND leuchtet auf.
Drücken Sie erneut die **[4]** (RAND0M)-Taste, um diese Funktion wieder freizugeben.

Zufallswiedergabe der Discs RAND

Alle verfügbaren Titel der aktuellen Disc werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

Betätigen und halten Sie die **[4]** (RAND0M)-Taste für mindestens 2 Sekunden gedrückt.
RAND blinkt.
Betätigen und halten Sie erneut die **[4]** (RAND0M)-Taste für mindestens 2 Sekunden gedrückt, Um dieser Funktion wieder freizugeben.

AnspielWiedergabe

Die ersten 10 Sekunden jedes Titels werden aufeinanderfolgend wiedergegeben.

Drücken Sie die **[5]** (SCAN)-Taste.

Drücken Sie erneut die **[5]** (SCAN)-Taste, um diese Funktion wieder freizugeben.

Anspielwiedergabe der Discs

Ab der nächsten Disc werden die ersten zehn Sekunden des ersten Titels jeder Disc aufeinander folgend wiedergegeben.

Betätigen und halten Sie die **[5]** (SCAN) -Taste für mindestens 2 Sekunden gedrückt.

Betätigen und halten Sie erneut die **[5]** (SCAN)-Taste für mindestens 2 Sekunden gedrückt, um dieser Funktion wieder freizugeben.

Wiederholungswiedergabe REP

Der gegenwärtige Titel wird wiederholt.

Drücken Sie die **[6]** (REPEAT)-Taste.
REP leuchtet auf.
Drücken Sie erneut die ***[6]*** (REPEAT)-Taste, um diese Funktion wieder freizugeben.

Wiederholungswiedergabe der Discs REP

Die aktuelle Disc wird wiederholt.

Betätigen und halten Sie die **[6]** (REPEAT) -Taste für mindestens 2 Sekunden gedrückt
REP blinkt.
Betätigen und halten Sie erneut die **[6]** (REPEAT)-Taste für mindestens 2 Sekunden gedrückt, um dieser Funktion wieder freizugeben.

Audio-Einstellung

Lautstärke

Vorgabe: 18
Einstellbereich: 0 bis 40

Bässe/Höhen

Sie können die Bass- und Höhenklänge einstellen.
Vorgabe: BAS (Bass) 0 dB
TRE (Höhen) 0 dB
Einstellbereich: –12 bis +12 dB (in Schritten von 2 dB)

Balance/Fader

Sie können den Lautstärkepegel zwischen den rechten, linken, vorderen und hinteren Lautsprechern einstellen.
Vorgabe: BAL (Balance) CNT (Mitte)
FAD (Fader) CNT (Mitte)
Einstellbereich: Jeweils 15 Pegel

Drücken Sie die **[VOLUME]** (**SEL**: Wahl)-Taste, um das Menü zu öffnen.
VOL 18

Drücken Sie die **[VOLUME]** (**SEL**: Wahl)-Taste.
BASS

Drücken Sie die **[VOLUME]** (**SEL**: Wahl)-Taste.
TREBLE

Drücken Sie die **[VOLUME]** (**SEL**: Wahl)-Taste.
BALANCE

Drücken Sie die **[VOLUME]** (**SEL**: Wahl)-Taste.
FADER

Hinweis:

- Drucken Sie die [DICP]-Taste, um an den normalen Modus zuruckzukehren
- Falls Sie wahrend der Audioeinstellung für langer als 7 Sekunden keine Operation ausfuhren (2 Sekunden in dem Lautstärkemodus), kehrt das Display auf den normalen Modus zurück

Audio-Einstellung (Fortsetzung)

Stummschaltung/Bedämpfung

Durch das Drücken der [MUTE]-Taste können Sie die Stummschaltung oder die Bedämpfung wählen. (➡ Seite 49)
Vorgabe: MUTE (Stummschaltung)

Drücken Sie die **[VOLUME]** (**SEL**: Wahl)-Taste.
MUTE KEY

Externe Stummschaltung

Diese Funktion gestattet Ihnen eine Stummschaltung der Klangquelle während der Stimmenführung des Panasonic Navigationssystems oder bei Empfang eines Anrufes über das Autotelefon.
Vorgabe: 0
Einstellbereich: 0 bis 2, OFF (Unverändert)

Drücken Sie die **[VOLUME]** (**SEL**: Wahl)-Taste.
EXT MUTE

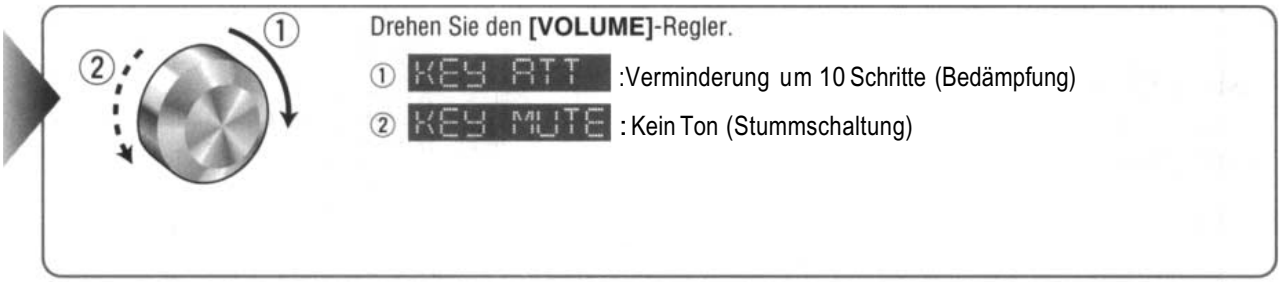
Einstellung der TA-Lautstärke

Die Verkehrsfunkinformationen werden mit dem TA-Lautstärkepegel wiedergegeben.
Vorgabe: 18
Einstellbereich: 1 bis 40

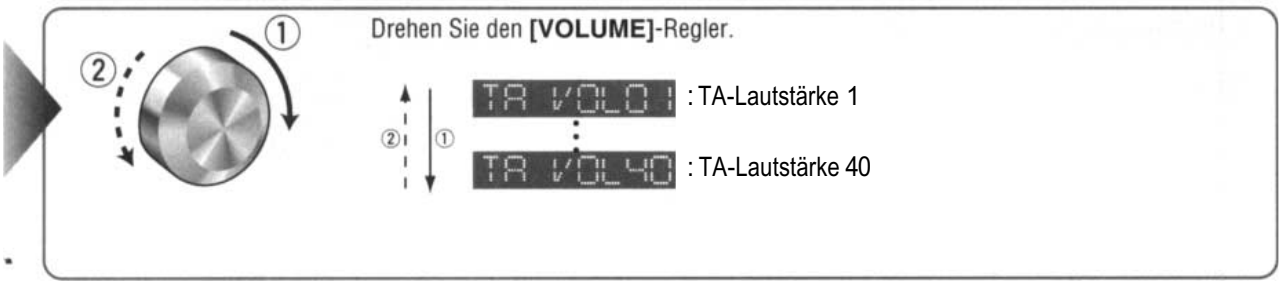
Drücken Sie die **[VOLUME]** (**SEL**: Wahl)-Taste.
TA VOL

Hinweis:

- Drücken Sie die [DICP]-Taste, um an den normalen Modus zurückzukehren.
- Falls Sie während der Audioeinstellung für länger als 7 Sekunden keine Operation ausführen (2 Sekunden in dem Lautstärkemodus), kehrt das Display auf den normalen Modus zurück.



Drehen Sie den [VOLUME]-Regler.
(Wenn die externe Stummschaltung aktiviert ist.)
MUTING 0
MUTE LV0 : Kein Ton
MUTE LV1 : Lautstärke wird um 15 Pegel vermindert
MUTE LV2 : Lautstärke wird um 10 Pegel vermindert
MUTE OFF : Unverändert



Funktionseinstellung

Sicherheitsfunktion

Gestattet Ihnen die Aktivierung der Diebstahlsicherung, wenn Sie das Fahrzeug verlassen.

Vorgabe: ON

Betätigen und halten Sie die **[VOLUME]** (**SEL**: Wahl)-Taste für mindestens 2 Sekunden gedrückt, um das Menü zu öffnen.

SECURITY

UKW-Mono-Empfang (UKW-Empfang) MONO

Die Rauschstörungen werden beim Empfang von UKW-Stereo-Sendern mit schwachen Signalen beachtlich reduziert.
Vorgabe: OFF

Drücken Sie die **[VOLUME]** (**SEL**: Wahl)-Taste.

FM MONO

Abstimmen auf Ortssender (Radioempfang) LOCAL

Nur Sender mit gutem Empfang werden im Sendersuchlauf erfasst.
Vorgabe: OFF

Drücken Sie die **[VOLUME]** (**SEL**: Wahl)-Taste.

FM LOCAL

AM LOCAL

Pegelmesser-Anzeigemuster

Vorgabe: Muster 1
Variety: 4 Typen + OFF
Hinweis:

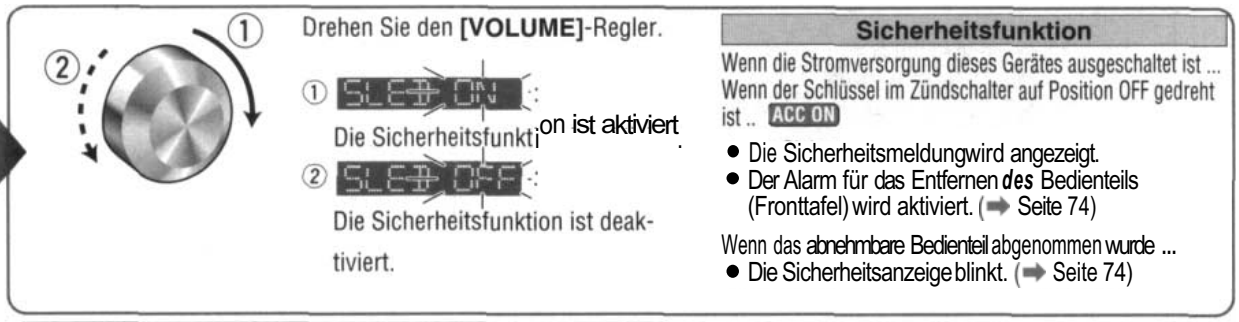
- Der Pegelmesser macht die gleichen Bewegungen nach der rechten und linken Seite in Abhängigkeit von der Musik.

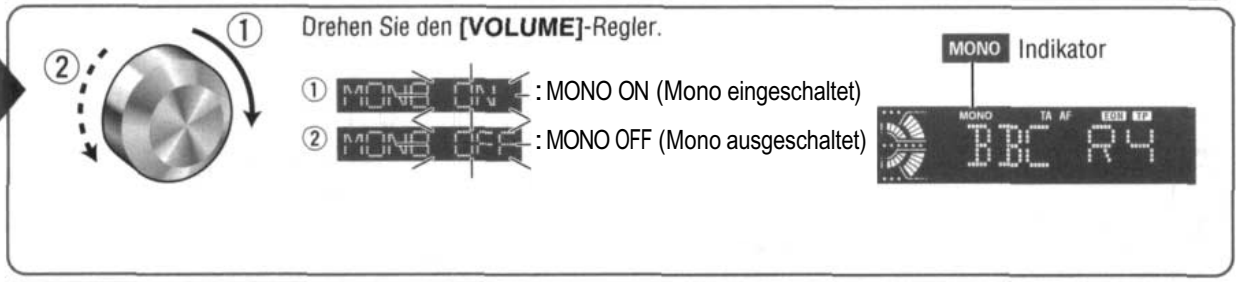
Drücken Sie die **[VOLUME]** (**SEL**: Wahl)-Taste.

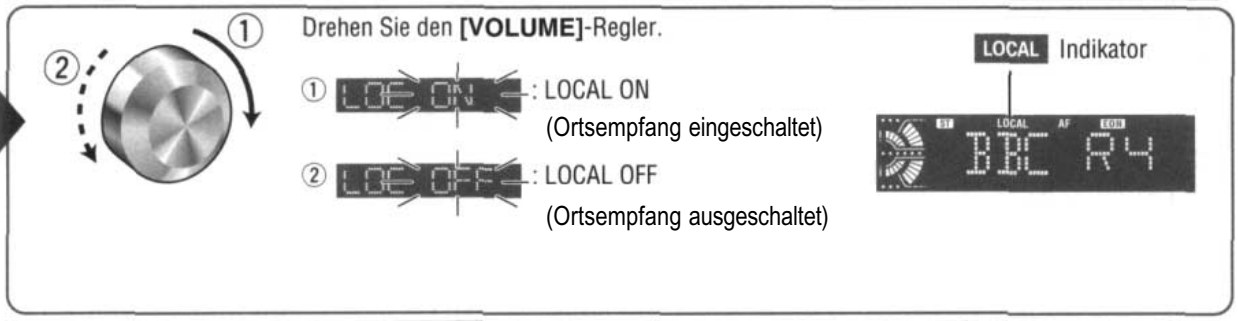
PATTERN

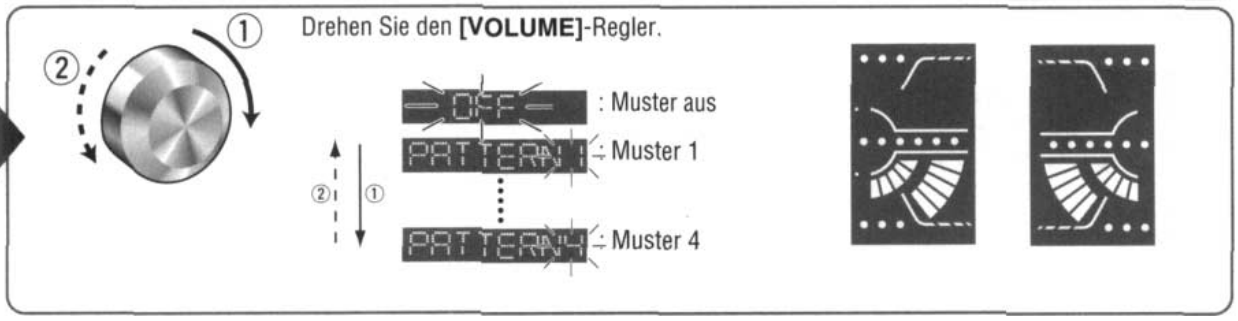
Hinweis:

- Drücken Sie die [DISP]-Taste, um an den normalen Modus zurückzukehren.
- Falls Sie während der Funktionseinstellung für länger als **7** Sekunden keine Operation ausführen, kehrt das Display auf den normalen Modus zurück.


Drehen Sie den [VOLUME]-Regler.
① SLEEP ON :
Die Sicherheitsfunktion ist aktiviert.
② SLEEP OFF :
Die Sicherheitsfunktion ist deaktiviert.
Sicherheitsfunktion
Wenn die Stromversorgung dieses Gerätes ausgeschaltet ist ...
Wenn der Schlüssel im Zündschalter auf Position OFF gedreht ist .. ACC ON
● Die Sicherheitsmeldungwird angezeigt.
● Der Alarm für das Entfernen des Bedienteils (Fronttafel) wird aktiviert. (➡ Seite 74)
Wenn das abnehmbare Bedienteil abgenommen wurde ...
● Die Sicherheitsanzeige blinkt. (➡ Seite 74)


Drehen Sie den [VOLUME]-Regler.
① MONO ON : MONO ON (Mono eingeschaltet)
② MONO OFF : MONO OFF (Mono ausgeschaltet)
MONO Indikator
BBC R4





Funktionseinstellung (Fortsetzung)

Vorsicht:

- Wählen Sie unbedingt „OFF, wenn Ihr Fahrzeug keine ACC-Position am Zündschalter hat. Anderenfalls kann es zu einem Entladen der Batterie kommen

ACC-Wahl

Vorgabe: OFF

Drücken Sie die **[VOLUME]** (**SEL**: Wahl)-Taste.

ACC SET

Wahl der PTY-Anzeigesprache (RDS-Empfang)

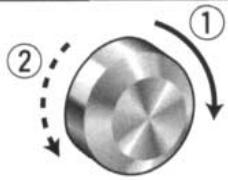
Vorgabe: Englisch

Drücken Sie die **[VOLUME]** (**SEL**: Wahl)-Taste.

PTY LANG

Hinweis:

- Drucken Sie die [DISP]-Taste, um an den normalen Modus zuruckzukehren
- Falls Sie wahrend der Funktionseinstellung für länger als 7 Sekunden keine Operation ausfuhren, kehrt das Display auf den normalen Modus zurück.



Drehen Sie den **[VOLUME]**-Regler.

① ACC ON :

Auf ON einstellen, **wenn Ihr Fahrzeug eine Position ACC aufweist.**

② ACC OFF :

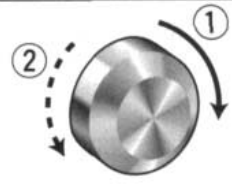
Auf OFF einstellen **wenn Ihr Fahrzeug keine Position ACC aufweist.**

ACC ON

- Die Stromversorgung wird eingeschaltet, wenn eine Disc oder ein Magazin bei ausgeschalteter Stromversorgung eingesetzt wird.
- Die Uhrzeit kann auch angezeigt werden, wenn die Stromversorgung ausgeschaltet ist.
- Wenn der Schlüssel im Zündschalter auf Position OFF gedreht ist, wird die Sicherheitsmeldung angezeigt und der Alarmton zum Entfernen des Bedienteils ertönt (bei eingeschalteter Sicherheitsfunktion).

ACC OFF

- Wenn die Stromversorgung ausgeschaltet ist, wird die Sicherheitsmeldung angezeigt und der Alarmton zum Entfernen des Bedienteils ertönt (bei eingeschalteter Sicherheitsfunktion).



Drehen Sie den **[VOLUME]**-Regler.

① ENGLISH: Englisch

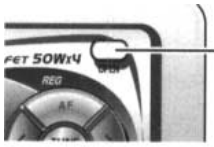
② SVENSKA: Schwedisch

Diebstahlschutz

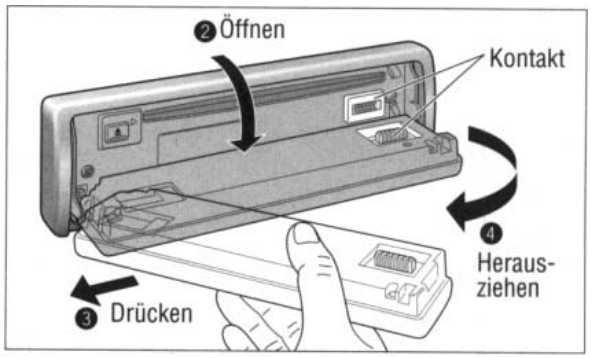
Dieses Gerät ist mit einem abnehmbaren Bedienteil ausgestattet. Bei abgenommenem Bedienteil ist das Autoradio nicht funktionsfähig. Die Sicherheitsanzeige blinkt.

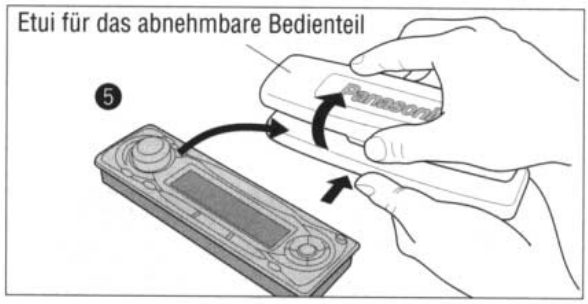
Nehmen Sie das Bedienteil (Fronttafel) ab.

1. Schalten Sie die Stromversorgung des Gerätes aus.
2. Drücken Sie die [OPEN]-Taste. Das abnehmbare Bedienteil wird geöffnet.



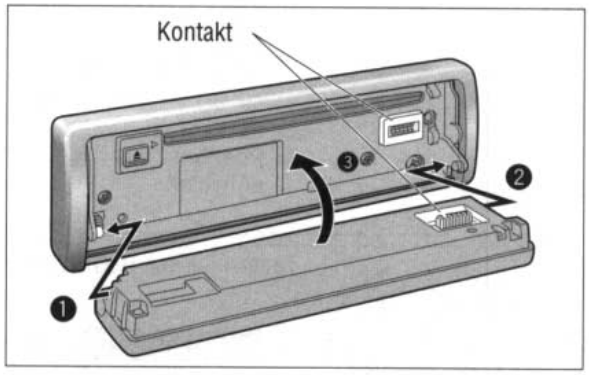
3. Drücken Sie das Bedienteil entweder nach rechts oder nach links.
4. Ziehen Sie das Bedienteil heraus.
5. Drücken Sie vorsichtig gegen die Unterseite des Etuis, um den Deckel zu öffnen. Setzen Sie das Bedienteil in das Etui ein, und nehmen Sie dieses mit sich, wenn Sie das Fahrzeug verlassen.





Anbringen des abnehmbaren Bedienteils

1. Setzen Sie das Bedienteil (Fronttafel) mit seiner rechten oder linken Bohrung in den entsprechenden Stift des Hauptgerätes ein.
2. Drücken Sie das Bedienteil leicht an, damit die andere Bohrung an dem anderen Stift einrastet.
3. Bewegen Sie das Bedienteil (Fronttafel) mehrmals auf und ab, um auf richtigen Sitz zu kontrollieren. Danach schließen Sie die Fronttafel und drücken diese an der rechten Seite nieder, bis diese einrastet.

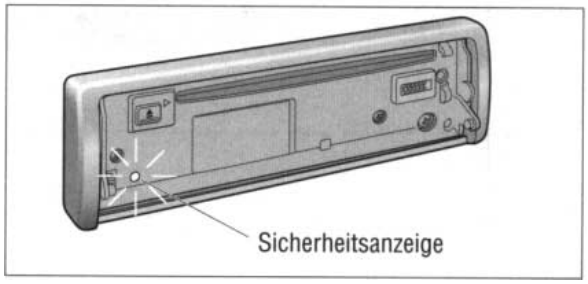


Sicherheitsanzeige

Die Sicherheitsanzeige blinkt, wenn das Bedienteil (Fronttafel) von dem Hauptgerät abgenommen wurde.
Diese Funktion ist aktiviert, wenn die Sicherheitsfunktion eingeschaltet ist. (Seite 70)

Erinnerungsalarm für das Abnehmen des Bedienteils

Dieser Alarm ertönt, um Sie vor dem Verlassen des Fahrzeuges daran zu erinnern, dass das Bedienteil abgenommen werden soll.
Diese Funktion ist aktiviert, wenn die Sicherheitsfunktion eingeschaltet ist. (Seite 70)



Vorsicht:

- Das abnehmbare Bedienteil ist nicht wasserdicht. Setzen Sie es daher niemals Wasser oder übermäßiger Feuchtigkeit aus.
- Entfernen Sie niemals das abnehmbare Bedienteil während der Fahrt.
- Legen Sie das abnehmbare Bedienteil niemals auf das Armaturenbrett oder an einen ähnlichen Ort, an dem die Temperatur stark ansteigen kann.
- Berühren sie die Kontakte an dem Bedienteil und dem Gerät nicht, da es anderenfalls zu schlechtem elektrischen Kontakt kommen kann.
- Falls Schmutz oder Fremdmaterial auf die Kontakte gelangt, wischen Sie diese mit einem reinen und trockenen Tuch ab.
- Um Beschädigung der Fronttafel zu vermeiden, drücken Sie diese niemals nach unten und legen Sie keine Gegenstände darauf ab, wenn die Fronttafel geöffnet ist.

Sicherung

Als Ersatz für eine durchgebrannte Sicherung unbedingt eine Sicherung mit dem vorgeschriebenen Nennwert (15 A) verwenden. Durch den Gebrauch von Sicherungen mit höherem Nennwerten, von Sicherungsersatzteilen oder durch den Anschluss ohne Gebrauch einer Sicherung kann ein Brand oder Geräteschaden verursacht werden.
Falls die Austauschsicherung ebenfalls durchbrennt, wenden Sie sich bitte an den nächsten Panasonic Kundendienst.

Pflege

Ihr Produkt wurde konstruiert und hergestellt, um optimales Leistungsvermögen bei minimaler Wartung zu gewährleisten. Verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch, um das Äußere regelmäßig zu reinigen. Verwenden Sie niemals Waschbenzin, Verdünner oder andere Lösungsmittel.

Hinweise zu den Discs

Hinweise zu CD/CD-Medien (CD-R, CD-RW, CD-ROM)

Falls Sie kommerzielle CDs verwenden, müssen diese mit einem der rechts dargestellten Labels versehen sein.

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT

(Nur für das Modell CQ-C3300N)

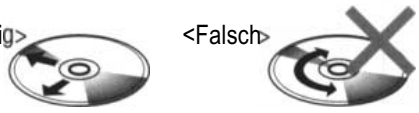
Halten der Disc
- Berühren Sie nicht die Oberfläche der Disc.
- Vermeiden Sie ein Zerkratzen der Disc.
- Vermeiden Sie ein Biegen der Disc.
- Setzen Sie die Disc in ihr Gehäuse ein, wenn sie nicht verwendet wird.

Keine unregelmäßig geformten Discs verwenden.
Bewahren Sie Discs nicht an den folgenden Orten auf:
- Orte mit direkter Sonneneinstrahlung
- In der Nähe der Heizung des Fahrzeuges
- Orte mit Schmutz, Staub und Feuchtigkeit
- Auf den Sitzen oder auf dem Armaturenbrett

Reinigen der Discs
Verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch und wischen Sie die Discs von innen nach außen ab.
Keine Aufkleber oder Etiketten an Ihren Discs anbringen.
Beim Anbringen eines Vermerks auf dem Disc-Label keinen spitzen Stift oder Kugelschreiber verwenden.

Keine unregelmäßig geformten Discs verwenden.

<Richtig> <Falsch>



Hinweise zu CD-Rs/RWs

- Aufgrund der Aufnahmeeigenschaften oder Schmutz, Fingerabdrücken, Kratzer usw. auf der Oberfläche der Disc, kann es bei der Wiedergabe von CD-R/RW Discs, die auf bestimmten CD-Recordern (CD-R/RW-Laufwerken) bespielt wurden, zu Schwierigkeiten kommen.
- CD-R/RW Discs weisen geringeren Widerstand gegenüber hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit als gewöhnliche Musik-CDs auf. Falls Sie solche Discs für längere Zeit in einem Fahrzeug belassen, können diese Discs beschädigt werden, so dass Wiedergabe nicht mehr möglich ist.
- Das Gerät kann vielleicht eine CD-R/RW nicht erfolgreich wiedergeben, die durch einer Kombination aus Schreibsoftware, CD-Recorder (CD-R/RW-Laufwerk) und Disc hergestellt wurde, die nicht kompatibel sind.
- Dieser Spieler kann CD-R/RW Discs nicht wiedergeben, wenn die Session nicht abgeschlossen wurde.
- Dieser Spieler kann CD-R/RW-Discs nicht wiedergaben, die andere als CD-DA- oder MP3/WMA-Daten (nur CQ-C3300N) enthalten.
- Beachten Sie bei der Handhabung von CD-R/RW Discs die damit mitgelieferten Instruktionen.

Störungsbeseitigung

Falls Sie eine Störung vermuten

Überprüfen Sie die in der folgenden Tabelle aufgeführten Störungen und führen Sie die entsprechenden Schritte aus.

Falls sich das Problem durch die hier vorgeschlagenen Abhilfemaßnahmen nicht beheben lässt, wenden Sie sich bitte an eine autorisierte Panasonic-Kundendienststelle in Ihrer Nähe. Wartungsarbeiten sollten nur von qualifizierten Kundendiensttechnikern vorgenommen werden.

Vorsicht:
- Verwenden Sie das Gerät niemals bei abnormalen Bedingungen, wie z.B. ohne Ton oder bei Rauch- oder Geruchsentwicklung, da es sonst zu Feuer- und Stromschlaggefahr kommen kann. Schalten Sie das Gerät sofort aus und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an einen Kundendienst.
- Niemals versuchen, das Gerät selbst zu reparieren, da dies zu Gefährdungen führen kann.

■ Allgemein

Störung	Mögliche Ursache ➡ **Mögliche Lösung**
Kein Strom.	Das Stromkabel (Batterie, ACC und Masse) ist nicht richtig angeschlossen. ➡ **Überprüfen Sie die Verdrahtung.**
	Sicherung durchgebrannt. ➡ **Beheben Sie die Ursache für das Durchbrennen der Sicherung, und setzen Sie eine neue Sicherung ein. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.**
Kein Ton.	Die Stummschaltung (MUTE) ist eingeschaltet (ON). ➡ **Schalten Sie die Stummschaltung (MUTE) aus (OFF).**
	Der externe Stummschaltungsleiter berührt das Chassis. ➡ **Schließen Sie den externen Stummschaltungsleiter richtig an. Falls der Leiter nicht verwendet wird, isolieren Sie diesen.**
	Die Lautsprecherleiter sind falsch angeschlossen, unterbrochen oder weisen Wackelkontakt auf. ➡ **Überprüfen Sie die Verdrahtung gemäß Verdrahtungsschema. (Einbauanleitung)**
Die Demonstrationsanzeige wird angezeigt, aber kein Betrieb.	Sie können das Gerät nicht betreiben, während die Demonstrationsanzeige angezeigt wird. ➡ **Drücken Sie die [DISP]-Taste, um die Demonstrationsanzeige zu beenden.**
	Falls die Demonstrationsanzeige häufig erscheint, dann liegt wahrscheinlich ein Wackelkontakt oder eine fehlerhafte Verdrahtung zwischen dem Batteriekabel des Gerätes und dem Batteriekabel des Fahrzeuges vor. (An dem Batteriekabel sollte immer Strom anliegen.) ➡ **Überprüfen Sie das Batteriekabel gemäß Verdrahtungsschema.**
Rauschstörungen.	In der Nähe des Gerätes oder seiner elektrischen Leitungen befindet sich ein Gerät, das elektromagnetische Wellen generiert, wie zum Beispiel ein Handy. ➡ **Halten Sie das die elektromagnetischen Wellen generierende Gerät entfernt von diesem Gerät und dessen Verdrahtung. Falls die Rauschstörungen aufgrund des Kabelbaums des Fahrzeuges nicht eliminiert werden können, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.**
	Das Massekabel weist schlechten Kontakt auf. ➡ **Achten Sie darauf, dass das Massekabel richtig an ein blankes Metallteil des Chassis angeschlossen ist.**
Rauschstörungen in Abhängigkeit von der Motordrehzahl.	Die Rauschstörungen kommen von der Lichtmaschine des Fahrzeuges. ➡ **Ändern Sie die Verdrahtungsposition des Massekabels.** ➡ **Installieren Sie ein Rauschfilter an der Stromversorgung.**
Manche Operationen können nicht ausgeführt werden.	Manche Operationen können in bestimmten Modi wie zum Beispiel dem Menümodus nicht ausgeführt werden. ➡ **Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, und geben Sie den entsprechenden Modus frei. Falls das Gerät auch dann nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.**

■ Allgemein (Fortsetzung)

Störung	Mögliche Ursache ➡ **Mögliche Lösung**
Kein Ton von dem (den) Lautsprecher(n).	Die BAL/FAD-Einstellung ist nicht richtig ausgeführt. ➡ **Führen Sie die BAL/FAD-Einstellung richtig aus.**
	Die Lautsprecherkabel weisen Unterbrechung, Kurzschluss, Wackelkontakt oder falschen Anschluss auf. ➡ **Überprüfen und berichtigen Sie die Lautsprecherverdrahtung.**
Die Lautsprecherkanäle ertönen umgekehrt für den rechten und linken Kanal.	Die Lautsprecherkabel sind vertauscht für den rechten und linken Kanal angeschlossen. ➡ **Führen Sie die Verdrahtung der Lautsprecher richtig gemäß Verdrahtungsschema aus.**
Das Klangfeld ist nicht klar in dem Stereo-Modus. Der Klang scheint nicht aus der Mitte zu kommen.	Die positiven und negativen Kabel der rechten und linken Kanäle sind vertauscht angeschlossen. ➡ **Führen Sie die Verdrahtung der Lautsprecher richtig gemäß Verdrahtungsschema aus.**

■ Radio

Störung	Mögliche Ursache ➡ **Mögliche Lösung**
Schlechter Empfang oder Rauschstörungen.	Der Antenneneinbau oder die Verdrahtung des Antennenkabels ist falsch. ➡ **Überprüfen Sie, dass die Antenne richtig eingebaut ist und die Verdrahtung des Antennenkabels richtig ausgeführt wurde. Überprüfen Sie zusätzlich die Antennenerdung auf richtigen Anschluss an das Chassis.**
	Der Antennenverstärker wird nicht mit Strom versorgt (wenn eine Folienantenne usw. verwendet wird). ➡ **Überprüfen und berichtigen Sie die Verdrahtung des Kabels zwischen Antenne und Batterie.**
Stereo-Sendungen werden nur in Mono empfangen.	Der MONO-Modus ist aktiviert. ➡ **Geben Sie den MONO-Modus frei.**
Nur Ortssender werden empfangen.	Der LOCAL-Modus ist aktiviert. ➡ **Geben Sie den LOCAL-Modus frei.**
Die Anzahl der automatisch programmierbaren Festsender ist weniger als 6.	Die Anzahl der empfangbaren Sender ist weniger als 6. ➡ **Fahren Sie an einen Ort, an dem mehr Sender empfangen werden können, und versuchen Sie die automatische Programmierung der Festsender erneut.**
	Der LOCAL-Modus ist aktiviert. ➡ **Geben Sie den LOCAL-Modus frei.**
Die Festsender können nicht abgespeichert werden.	Das Batteriekabel weist schlechten Kontakt auf, oder es liegt nicht immer Strom an dem Batteriekabel an. ➡ **Stellen Sie sicher, dass das Batteriekabel richtig angeschlossen ist, und führen Sie die Festsenderprogrammierung nochmals aus.**

Störungsbeseitigung (Fortsetzung)

■ RDS

Störung	Mögliche Ursache ➡ **Mögliche Lösung**
PS erscheint nicht, auch wenn auf einen RDS-Sender abgestimmt ist („NONE" erscheint).	Der PS-Code kann aufgrund schlechter Empfangsbedingungen usw. nicht empfangen werden. ➡ **Der PS-Code erscheint, sobald er empfangen wird. Warten Sie eine Weile, bis die Empfangsbedingungen ändern.**
Die empfangenen Programme unterscheiden sich von dem bereits eingestellten PTY-Programmtyp.	Wenn der Sender zwischen den Programmen wechselt, kann das Gerät den PTY-Code nicht empfangen. ➡ **Nach Empfang des entsprechenden PTY-Codes, wird das entsprechende Programm gesucht und abgestimmt.**
„NO PTY" erscheint, wenn PTY gewählt wird.	Die spezifizierten PTY-Programme können nicht empfangen werden. In Ihrem Gebiet wird der gewünschte Programmtyp nicht ausgestrahlt. ➡ **Wählen Sie einen anderen PTY, oder warten Sie bis zum Start des gewünschten Programms.**
Die Zeituhr (CT) zeigt nicht die richtige Zeit an.	Das Gerät empfängt das Zeitsignal von einem Sender, das für Ihr Gebiet nicht geeignet ist, oder das Gerät empfängt einen Sender ohne Zeitsignal. ➡ **Stimmen Sie auf einen Sender ab, der das für Ihr Gebiet passende Zeitsignal ausstrahlt, oder stellen Sie die Zeit manuell ein.**
Ein AF-Sender kann nicht empfangen werden, auch wenn EON eingeschaltet (ON) ist.	Die Unterschiede in den Empfangsbedingungen des aktuellen Senders und des AF-Senders sind zu gering. Die Aktualisierung der AF-Liste führt zu einem Fehler. ➡ **Warten Sie, bis die AF-Liste erfolgreich aktualisiert wurde. Bei instabilem Empfang stimmen Sie manuelle auf einen Sender mit stabilem Empfang ab.**

■ CD

Störung	Mögliche Ursache ➡ **Mögliche Lösung**
Keine Wiedergabe, oder Disc wird ausgeworfen.	Die Disc ist verkehrt eingesetzt. ➡ **Setzen Sie die Disc richtig ein.**
	Die Disc weist Beschädigungen oder Verschmutzungen auf. ➡ **Reinigen Sie die Disc, oder verwenden Sie eine andere Disc.**
Ton wird übersprungen oder verzerrt.	Die Disc weist Beschädigungen oder Verschmutzungen auf. ➡ **Reinigen Sie die Disc, oder verwenden Sie eine andere Disc.**
Ton wird aufgrund von Vibrationen übersprungen. / Dieses Gerät ist nicht richtig eingebaut.	Dieses Gerät ist nicht richtig eingebaut. ➡ **Sichern Sie dieses Gerät an der Mittelkonsole mit der hinteren Stützleiste usw.**
	Das Gerät ist um mehr als 30° in Längsrichtung (vorne/hinten) geneigt. ➡ **Achten Sie darauf, dass das Gerät in einem Winkel von weniger als 30° Eingebaut ist.**
Disc kann nicht ausgeworfen werden.	Das Etikett wurde in dem Gerät von der Disc abgelöst. ➡ **Überlassen Sie die Reparatur dem Fachhändler, bei welchem Sie dieses Gerät gekauft haben.**
	Der Mikrocontroller in diesem Gerät arbeitet aufgrund von Rauschen oder anderen Faktoren nicht richtig. ➡ **Drücken Sie den Rückstellschalter. Falls kein Rückstellschalter vorhanden ist, trennen Sie das Stromkabel ab und schließen Sie dieses danach wieder an. Falls das Gerät auch dann nicht richtig arbeitet, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.**

■ MP3/WMA (Nur für das Modell CQ-C3300N)

Störung	Mögliche Ursache ➡ **Mögliche Lösung**
Keine Wiedergabe, oder Disc wird ausgeworfen.	Die Disc weist ein Datenformat auf, das nicht wiedergegeben werden kann. ➡**Sie die Beschreibung von MP3/WMA für die Sounddaten, die wiedergegeben werden können, ausgenommen CD-DA (z.B. Musik-CD).**
	Das Gerät gibt den ersten Titel einer CD mit MIX-Modus wieder. ➡**Überspringen Sie den ersten Titel.**
Die auf anderen Geräten abspielbaren CD-R/RWs können auf diesem Gerät nicht wiedergegeben werden.	Die Fähigkeit der Wiedergabe von CD-R/RWs hängt von der Kombination des Datenträgers, der Aufnahmesoftware und des Recorders ab, wenn solche CD-R/RWs auf anderen Geräten (wie zum Beispiel einem PC) abgespielt werden können. ➡**Verwenden Sie die CD-R/RW2 in unterschiedlicher Kombination von Datenträger, Aufnahmesoftware und Recorder, nachdem Sie die Beschreibung für MP3/WMA durchgelesen haben.**
Ton wird übersprungen oder verzerrt.	Die Disc ist beschädigt oder verschmutzt. ➡**Reinigen Sie die Disc, oder verwenden Sie eine fehlerfreie Disc.**

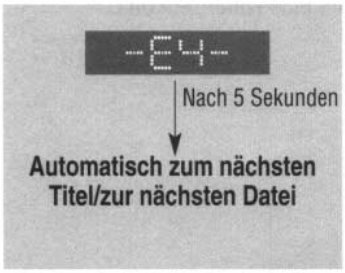
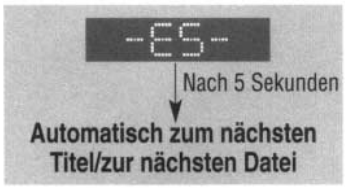
Hinweis:

- Siehe "Hinweise zu MP3/WMA". (Seite 62)

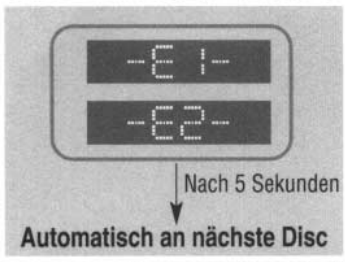
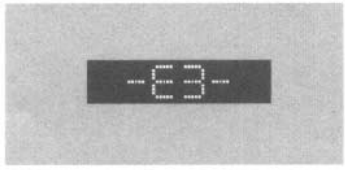
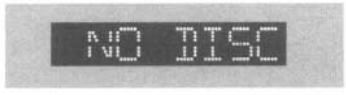
Störungsbeseitigung (Fortsetzung)

Fehleranzeigemeldungen

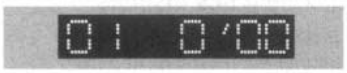
CD/MP3/WMA (Die Modelle CQ-C3100A/C3100G/C3100VN können MP3/WMA-Dateien nicht wiedergeben.)

Display	Mögliche Ursache ➡ **Mögliche Lösung**
	Disc ist verschmutzt oder verkehrt eingesetzt. Disc weist Kratzer auf. Kein Betrieb aus irgend einer Ursache. **.)Öffnen Sie die Fronttafel und drücken Sie die [⏏]-Taste.** ● Überprüfen Sie die Disc. ● Setzen Sie die Disc erneut ein.
	Der Spieler kann aus irgend einem Grund die Datei nicht richtig lesen, die Sie wiedergeben möchten. (Datei wurde in einem nicht unterstützten Dateisystem, Komprimierverfahren, Datenformat, oder mit falscher Dateinamenextension, beschädigten Daten usw. aufgezeichnet.) ➡**Wählen Sie eine Datei, die der Spieler lesen kann. Überprüfen Sie den auf der Disc aufgezeichneten Datentyp. Erstellen Sie eine neue Disc, wenn erforderlich.**
	Eine WMA-Datei kann durch das Urheberrecht geschützt sein. ➡ **Eine durch das Urheberrecht geschützte Datei kann nicht wiedergegeben werden.**

■ **CD-Wechsler (Nur für das Modell CD-C3300N)**

Display	Mögliche Ursache ➡ **Mögliche Lösung**
	Disc ist verschmutzt oder verkehrt eingesetzt. Die Disc weist Kratzer auf. ➡**Werfen Sie das Magazin aus.** ● Überprüfen Sie die Disc. ● Setzen Sie die Disc erneut ein.
	Kein Betrieb aus irgend einer Ursache. ➡**Werfen Sie das Magazin aus. Falls das Problem weiterhin vorliegt, drücken Sie den Rückstellschalter am CD-Wechsler. Kann dadurch normaler Betrieb nicht wiederhergestellt werden, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder einen Panasonic Kundendienst für die Reparatur.**
	Keine Disc im CD-Wechsler (Magazin). ➡**Setzen Sie Discs in den CD-Wechsler (das Magazin) ein.**

■ CD-Wechsler (Nur für das Modell CD-C3300N)

Display	Mögliche Ursache ➡ **Mögliche Lösung**
	Unterbrochen ➡ **Verdrahtung überprüfen.**
	Lesen ➡ **Eine Weile warten.**

Hinweis:

- Die Meldungen in den Aktions- und Anzeigeabschnitten der Fehleranzeigemeldungen variieren mit dem Wechsler. Für Einzelheiten siehe die Bedienungsanleitung des entsprechenden CD-Wechslers.

Technische Daten

Allgemeines	
Spannungsversorgung	: 12 V (11 V - 16 V) Gleichspannung, Testspannung 14,4 V, negative Erdung
Leistungsaufnahme	: Weniger als 2,2 A (CD-Modus, 0,5 W, 4 Lautsprecher)
Höchstausgangsleistung	: 50 W x 4 (bei 4 Ω) (C3300N) : 45 W x 4 (bei 4 Ω) (C3100A/C3100G/C3100VN)
Ausgangsleistung	: 22 W x 4 (DIN45 324, bei 4 Ω)
Lautsprecherimpedanz	: 4 - 8 Ω
Ausgangsspannung	: 2,5 V (CD-Modus)
Ausgangsimpedanz	: 200 Ω
Abmessungen (B x H x T)	: 178 x 50 x 155 mm
Gewicht	: 1,4 kg
UKW-Stereo-Tunterteil	
Frequenzbereich	: 87,5 - 108 MHz
Anwendbare Empfindlichkeit	: 6 dB/µV (Signal/Rauschabstand 30 dB)
Stereo-Kanaltrennung	: 35 dB (bei 1 kHz)
MW-Tunerteil	
Frequenzbereich	: 531 - 1 602 kHz
Anwendbare Empfindlichkeit	: 29 dB/µV (Signal/Rauschabstand 20 dB)
LW-Tunerteil	
Frequenzbereich	: 153 - 279 kHz
Usable Sensitivity	: 34 dB/µV (Signal/Rauschabstand 20 dB)
CD-Spieler	
Abtastfrequenz	: 8 fach Oversampling
DA-Wandlerr	: 4 DAW-System
Abtastsystem	: 3-Strahl Astigma
Lichtquelle	: Halbleiter-Laser
Wellenlänge	: 780 nm
Frequenzgang	: 20 Hz bis 20 kHz (±1 dB)
Signal/Rauschabstand	: 96 dB
Klirrgrad	: 0,01 % (1 kHz)
Gleichlaufschwankungen	: Unterhalb der messbaren Grenze
Kanaltrennung	: 75 dB

Hinweis:

- Änderung des Designs und der technische Daten im Sinne ständiger Verbesserung ohne Vorankündigung vorbehalten.